

NISSAN

ITEM 58144

1/10 電動RC四輪駆動レーシングカー
ニッサン300ZX IMSA-GTS
TA02Wシャーシ RS-540タイプモーター付



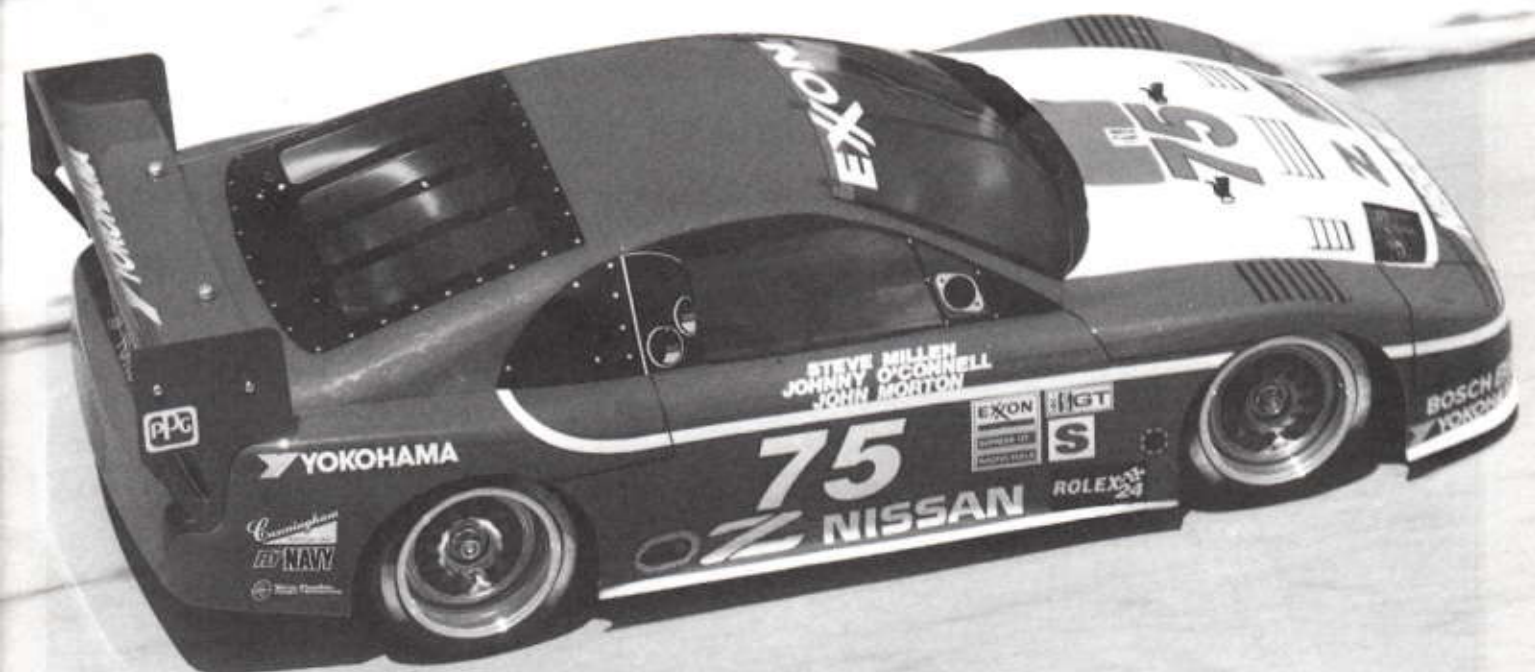
Dickie Tamiya 1093599

Bauanleitung NISSAN 300 ZX

58144

300ZX IMSA-GTS

1/10th SCALE HIGH PERFORMANCE R/C RACING CAR



TAMIYA PLASTIC MODEL CO.



3-7, ONDAWARA, SHIZUOKA-CITY, JAPAN.

0194 ©1994 TAMIYA

1/10 RC ニッサン 300ZX IMSA-GT-S (和英独仏)

NISSAN 300ZX IMSA-GTS

●小学生や組立てに不慣れな方は、ご両親や
模型に詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。

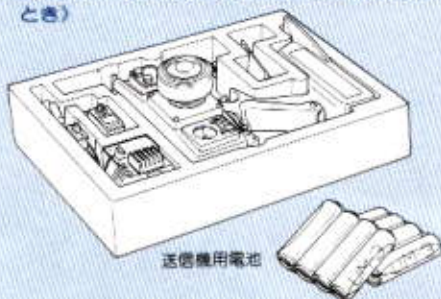
ラジオコントロールメカについて

このRCカーには、タミヤ・アドスペックプラスプロポセット (1/10・1/12RCカー用) をおすすめします。受信機とFETスピードコントロールアンプがコンパクトに一体化されたCPRユニットが採用され、車への搭載が手軽にできます。また他のプロポセットの場合は、FETスピードコントロールアンプ付きの2チャンネルプロポをご使用下さい。

★ラジオコントロールメカの取扱いについてはそれぞれの説明書を参考にして下さい。

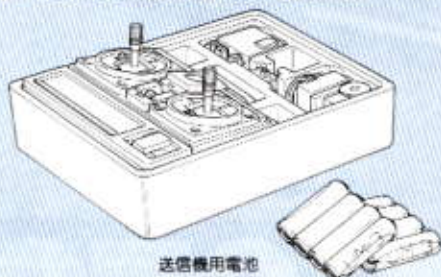
別にお買い求めいただくもの。

(タミヤアドスペックプラスプロポを使用するとき)



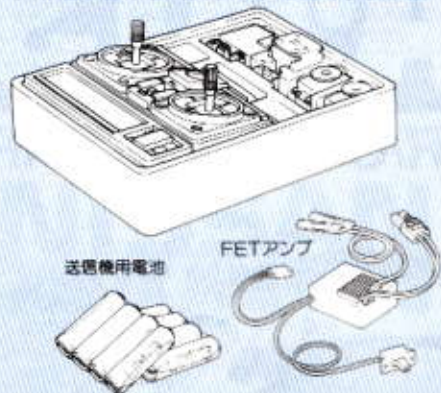
送信機用電池

(FETアンプ付プロポを使用するとき)



送信機用電池

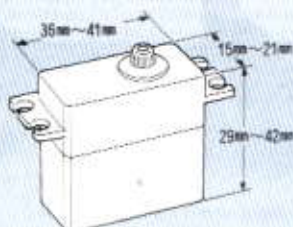
(一般型プロポとFETアンプを使用するとき)



送信機用電池

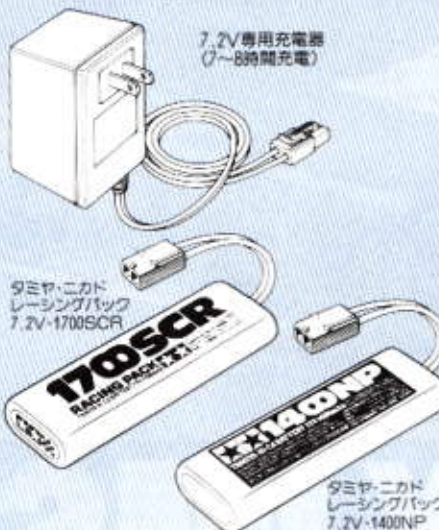
FETアンプ

(使用できるサーボ)



(走行用バッテリー)

★このキットはタミヤニカドバッテリー7.2Vレーシングバック専用です。専用充電器と共に買い求め下さい。なおバッテリーのバックをむいたり、充電器やバッテリーのコードを切ったりすることはショートの原因となり危険です。それらの改造はぜったいにしないで下さい。また充電も専用充電器で正しく行なって下さい。



7.2V専用充電器
(7~8時間充電)

タミヤニカド
レーシングバック
7.2V-1700SCR

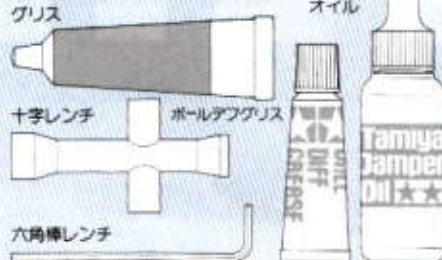
タミヤニカド
レーシングバック
7.2V-1400NP

★タミヤ7.2Vレーシングバックは高性能なニカド電池をバック。放電特性に優れ、しかも500回以上繰り返し使えて経済的です。家庭用100Vコンセントから7~8時間で充電できる充電器、約1時間で充電できる家庭用急速充電器、さらに自動車用12Vバッテリーから約30分で充電できるDC急速充電器もあります。



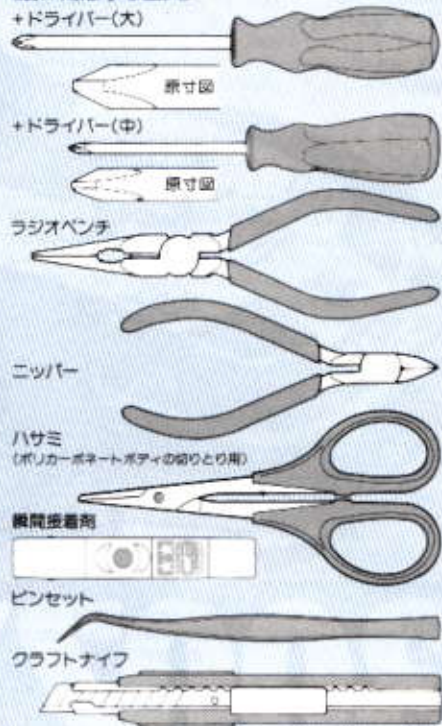
7.2Vレーシングバック
DCデルタピーク
急速充電器

(キットに入っている工具)



ダンパー
オイル

(別に用意する工具)



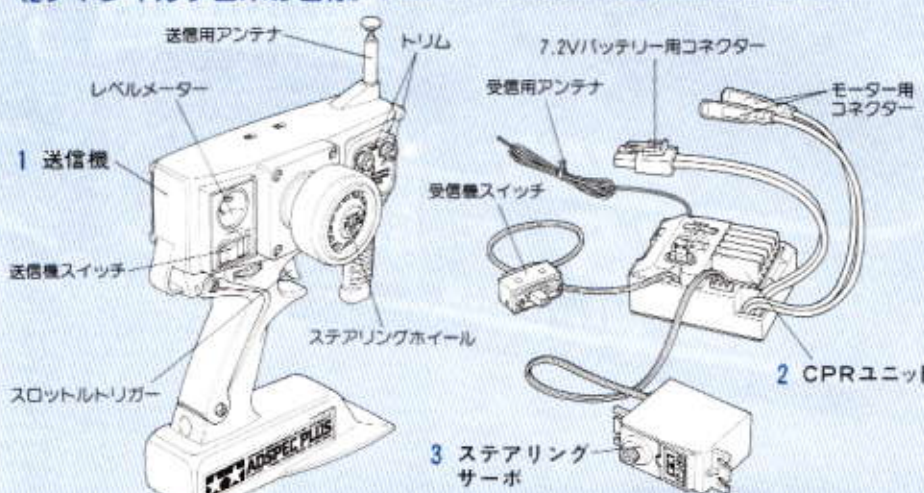
★この他に、ピンバイスカキリと合成ゴム系接着剤が必要です。ヤスリ、Eリングセッター、やわらかな布があると便利です。



(塗料)

塗装は、モデルの仕上りを決める重要なポイントです。17ページの説明をご覧になってカラフルな塗装をお楽しみ下さい。

(2チャンネルプロポの名称) タミヤ・アドスペックプラス2チャンネルプロポセット



アドスペック2チャンネルプロポは、送信機、CPRユニット、ステアリングサーボなどからなります。

- 送信機=コントロールボックスとなるものでステアリングホイール、スロットルトリガーの動きを電波の信号に変えて発信します。
- ステアリングホイール=車の進行方向を変えるステアリングをコントロールします。
- スロットルトリガー=車のスピード(前進、後進)をコントロールします。
- トリム=スピードコントロールアンプの停止位置、ステアリングサーボの中立位置をずらすための微調整ツマミです。
- CPRユニット=送信機からの電波の信号を受ける受信機と、車のスピードを変えるFETスピードコントロールアンプが一体となっています。他のプロポセットでは、受信機とスピードコントロールアンプが分かれているものもあります。
- ステアリングサーボ=CPRユニット(受信機)が受けた電波の信号を機械的な動きに変え、車の前輪の向きを変えてハンドルを切る役目をします。

RADIO CONTROL UNIT

Tamiya Adspec 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models is suggested for this model. The amplifier boosted speed control and receiver are combined in the C.P.R. Unit, allowing easy installation. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

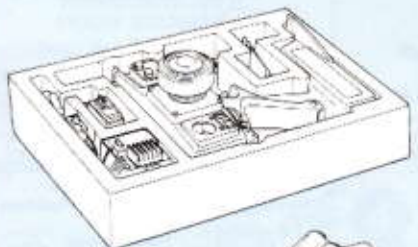
RC-EINHEITEN

Die Tamiya Adspec 2 Kanal RC Einheit ist für 1/10 und 1/12 Funkmodelle geeignet und wird auch für dieses Modell empfohlen. Der Fahrtregler mit Nachverstärker und Empfänger sind in der C.P.R. Einheit kombiniert und ermöglichen leichten Einbau. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

RADIOCOMMANDE

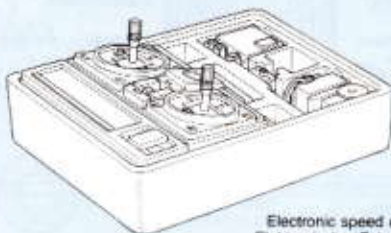
La radiocommande 2 canaux ADSPEC conçue pour les modèles R/C électriques au 1/10^e et au 1/12^e est vivement conseillée pour ce modèle. Le variateur et le récepteur sont compris dans un même boîtier l'unité C.P.R.; ce qui permet une installation et un accès plus aisés. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisés.

**WHEN USING THE ADSPEC R/C SYSTEM
BEI VERWENDUNG DES ADSPEC RC SYSTEMS
EN UTILISANT L'ENSEMBLE ADSPEC**



Batteries for transmitter
Batterien für Sender
Batteries pour l'émetteur

**WHEN USING STANDARD 2 CHAN. R/C UNIT
PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL
BEI VERWENDUNG EINER NORMALEN 2-KANAL
RC EINHEIT UND EINES ELEKTRONISCHEN
FAHRTREGLERS
EN UTILISANT UN ENSEMBLE A 2 VOIES
STANDARD, PLUS UN VARIATEUR DE
VITESSE ELECTRONIQUE**

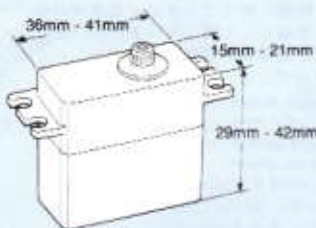


Electronic speed control
Elektronischer Fahrtregler
Variateur de vitesse électronique

Batteries for transmitter
Batterien für Sender
Batteries pour l'émetteur



**SUITABLE SERVO SIZE
GRÖSSE DER SERVOS
DIMENSIONS MAX DES SERVOS**



POWER SOURCE

★This kit is designed to use a Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Purchase it separately at your hobby supply house. Never dismantle or modify battery or charger. Charge batteries according to manual.

STROMQUELLE

★Für diesen Bausatz benötigt man das Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack, das gesondert angeboten wird. Nie einen Akku oder ein Ladegerät umbauen oder abändern. Den Akku der Anweisung nach aufladen.

BATTERIE DE PROPULSION

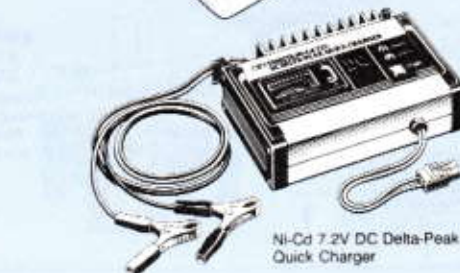
★Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing. L'acheter séparément. Ne jamais pas démonter ou transformer la batterie ou le chargeur. Charger la batterie selon les indications du manuel.

Tamiya Ni-Cd
7.2V-1700mAh
Racing Pack SCR



FOR
MAXIMUM
PERFORMANCE
USE ONLY
TAMIYA NI-Cd
BATTERIES.

Tamiya Ni-Cd
7.2V-1400mAh
Racing Pack NP



Ni-Cd 7.2V DC Delta-Peak
Quick Charger

TAMIYA NI-Cd BATTERIES

The optional Tamiya Ni-Cd batteries can be recharged more than 500 times under normal operation. For maximum performance, use only Tamiya Ni-Cd batteries.

TAMIYA NI-Cd AKKU

Die Tamiya Ni-Cd Akku können über 500mal geladen werden. Um Höchstleistungen zu erreichen, nur Tamiya Ni-Cd Akkus verwenden.

BATTERIES NI-Cd TAMIYA

Les accus Ni-Cd Tamiya peuvent être rechargés plus de 500 fois! Pour obtenir de bonnes performances, n'utilisez que des accus Ni-Cd.

COMPOSITION OF THE ADSPEC R/C SYSTEM

The Adspec 2 channel R/C system consists of a transmitter, C.P.R. unit and steering servo.

1. Transmitter: Serves as control box. Steering wheel and throttle trigger movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
2. C.P.R. unit: The amplifier boosted speed control is combined with the receiver in this unit and obtains its power from the model's running battery. Some R/C units on the market have separate units for the electronic speed control and receiver.
3. Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSETZUNG DES ADSPEC RC SYSTEMS

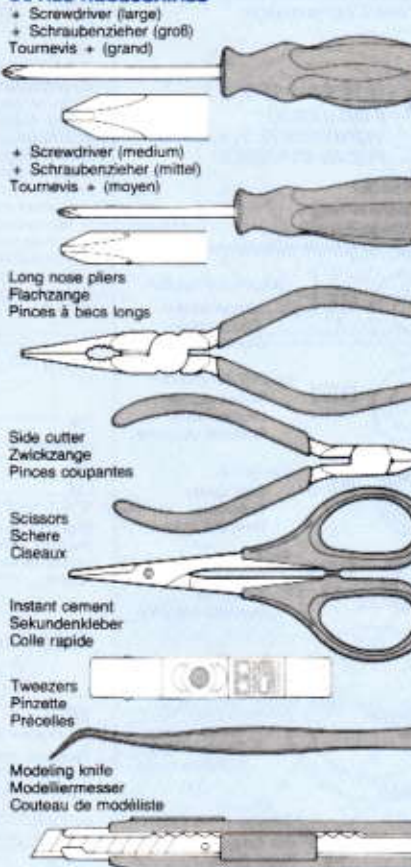
Die Adspec 2-Kanal RC Einheit besteht aus einem Sender, C.P.R.-Einheit und Lenkservo.

1. Sender: Dient als Kontroll-Box. Lenkrad- und Hebel-Bewegungen werden in Funk-Signale umgeformt, die durch die Antenne übertragen werden.
2. C.P.R.-Einheit: Der mit Verstärker arbeitende Fahrtregler ist mit dem Empfänger in dieser Einheit kombiniert und erhält den Strom vom Akku. Einige RC Einheiten, die am Markt erhältlich sind, haben getrennte Einheiten für den elektronischen Fahrtregler und Empfänger.
3. Lenker-Servo: Formt die Signale des Empfängers in mechanische Bewegung um.

**INCLUDED WITH KIT
WERKZEUG IM KASTEN
OUTILS FOURNIS DANS LE KIT**



**TOOLS REQUIRED
BENÖTIGTE WERKZEUGE
OUTILS NECESSAIRES**

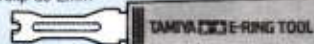


★Pin vise, file and synthetic rubber cement will also assist in construction.

★Schraubstock, Feile und synthetischer Gummi-Kleber sind beim Bau sehr hilfreich.

★D'outil à percer, des limes et de la colle caoutchouc synthétique seront également utiles durant le montage.

Tool for 2mm E-Ring
Werkzeug für 2mm E-Ring
Outil pour circlip de 2mm



Tool for 4mm E-Ring
Werkzeug für 4mm E-Ring
Outil pour circlip de 4mm



COMPOSITION DE L'ENSEMBLE ADSPEC

L'ensemble ADSPEC consiste en un émetteur, une unité C.P.R. et un servo de direction.

1. L'émetteur: Il sert à contrôler le véhicule. Les mouvements du volant et de la gâchette sont transformés en signaux qui sont transmis par l'antenne.
2. Unité C.P.R.: le variateur de vitesse et le récepteur sont contenus dans cette unité et sont alimentés par l'accu de propulsion.
3. Servo de direction: Il transforme les signaux électriques en mouvements mécaniques.



作前にかならず
お読み下さい。
Read before assembly.
Erst lesen — dann bauen.
Lisez avant l'assemblage.

★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確か下さい。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談下さい。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆくり確実に組んで下さい。金具部品は少し多目に入っています。予備として使って下さい。
このマークはグリスを塗る部分に指示しています。必ず、グリスアップして、組みこんで下さい。
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.
★This kit does not require liquid thread lock for assembly.
Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.
★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.
Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.
★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.
Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

★組立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんで下さい。
★Study the instructions thoroughly before assembly.
★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.

1 使用する小物金具
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

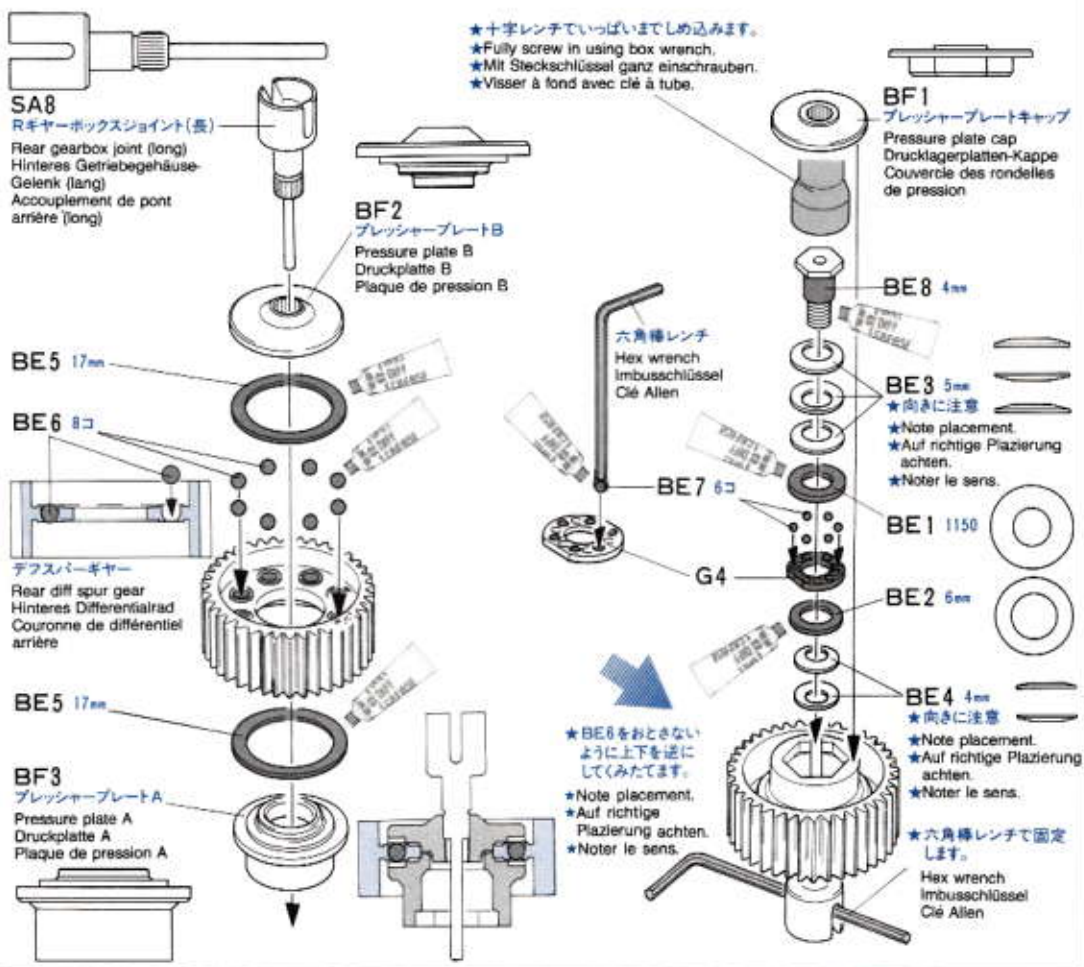
- (金具袋詰)
(Metal parts bag)
(Metallteile-Beutel)
(Sachet de pièces métalliques)
- BE1 1150スラストワッシャー
Thrust washer
Druckscheibe
Rondelle de butée
 - BE2 6mmスラストワッシャー
Thrust washer
Druckscheibe
Rondelle de butée
 - BE3 5mm皿バネ
Disk spring
Tellerfeder
Rondelle Belleville
 - BE4 4mm皿バネ
Disk spring
Tellerfeder
Rondelle Belleville
 - BE5 ×2
17mmスラストワッシャー
Thrust washer
Druckscheibe
Rondelle butée

- BE6 スチールボール(大)
Ball (large)
Kugel (groß)
Bille (grande)
- BE7 スチールボール(小)
Ball (small)
Kugel (klein)
Bille (petite)
- BE8 4mm段付ボルト
Bolt
Bolzen
Boulon

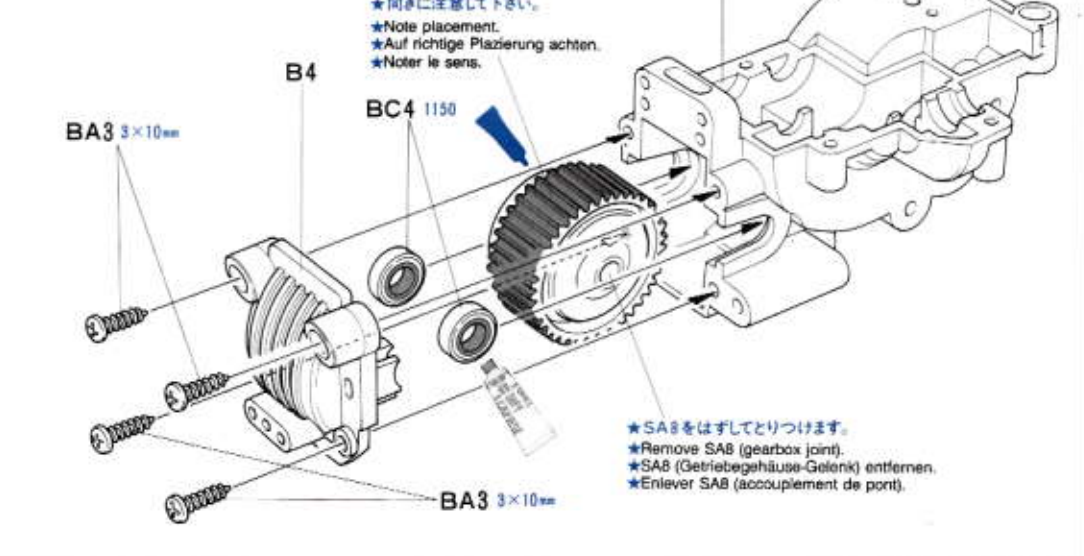
2 使用する小物金具
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

- (ビス袋詰 A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)
- BA3 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
 - BC4 1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

1 (Rボールデフのくみため)
Rear differential
Hinteres Differentialgetriebe
Différentiel arrière



2 (リヤギヤケースのくみため)
Rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse
Carter arrière



3 <使用する小物金具>

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

(ビス袋詰 C)

(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

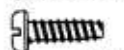
(プリスターパック)

(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)21Tピニオン
21T Pinion gear
21Z Motorritzel
Pignon moteur
21 dents

4 <使用する小物金具>

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse3mmワッシャー
Washer
Belagscheibe
Rondelle

5 <使用する小物金具>

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

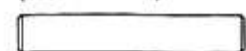
(ビス袋詰 B)

(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)4mm Eリング
E-Ring
Circlip

(ビス袋詰 C)

(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

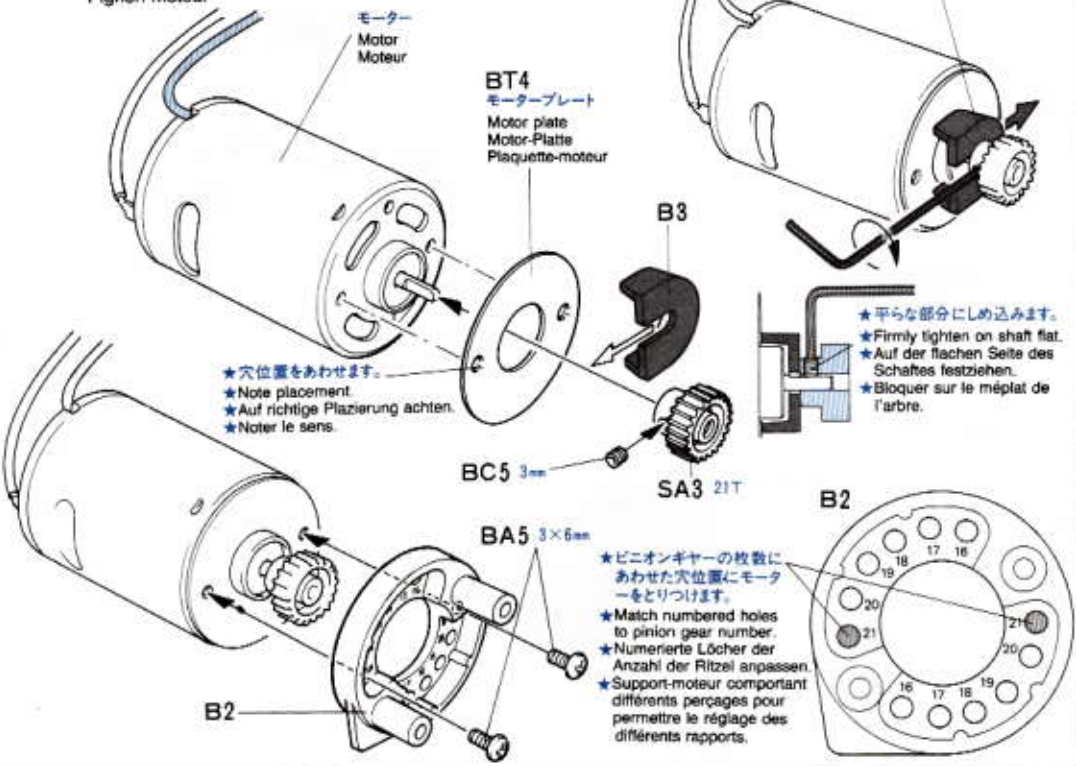
(シャフト袋詰)

(Shaft bag)
(Achsen-Beutel)
(Sachet d'arbres)BS1・×1 5×30mmシャフト
Shaft
Achse
AxeBS3・×1 5×19mmシャフト
Shaft
Achse
AxeBS7・×1 プロペラジョイント
Propeller joint
Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission

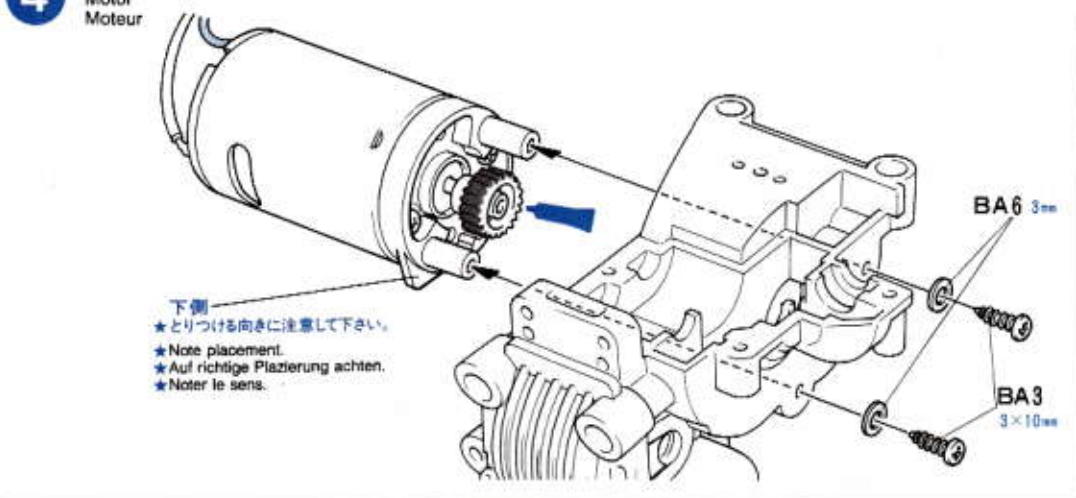
(工具袋詰)

(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

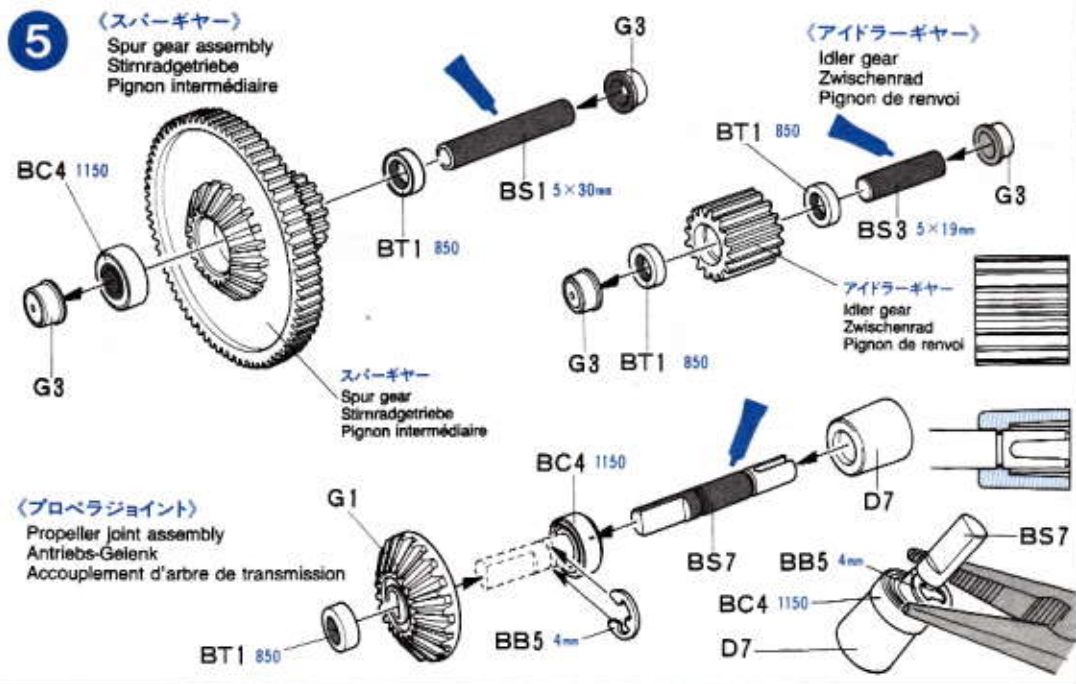
3 <ピニオンギヤの取り付け>

Pinion gear
Motorritzel
Pignon moteur

4 <モーターの取り付け>

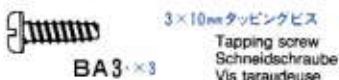
Motor
Moteur

5 <スパーギヤ>

Spur gear assembly
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire

6 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋 (A))
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



7 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋 (A))
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



(ダンパー部品袋)

(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



(ブリストアパック)

(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)



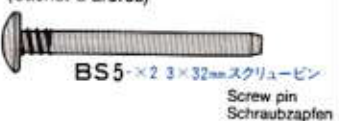
8 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋 (C))
(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))



(シャフト袋)

(Achsen-Beutel)
(Sachet d'arbres)

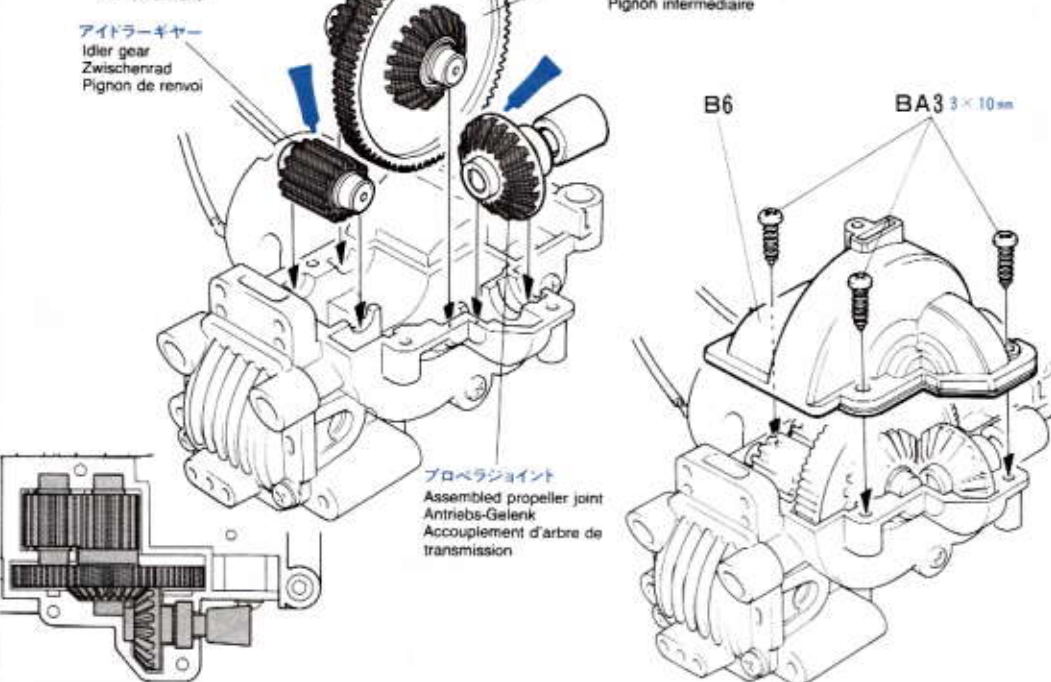


(ブリストアパック)

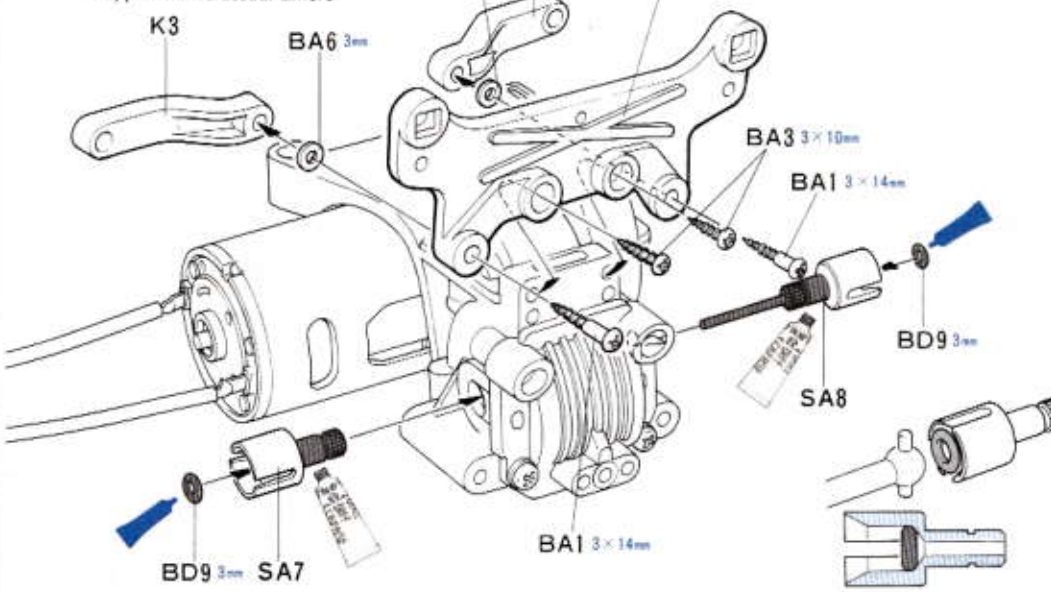
(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)



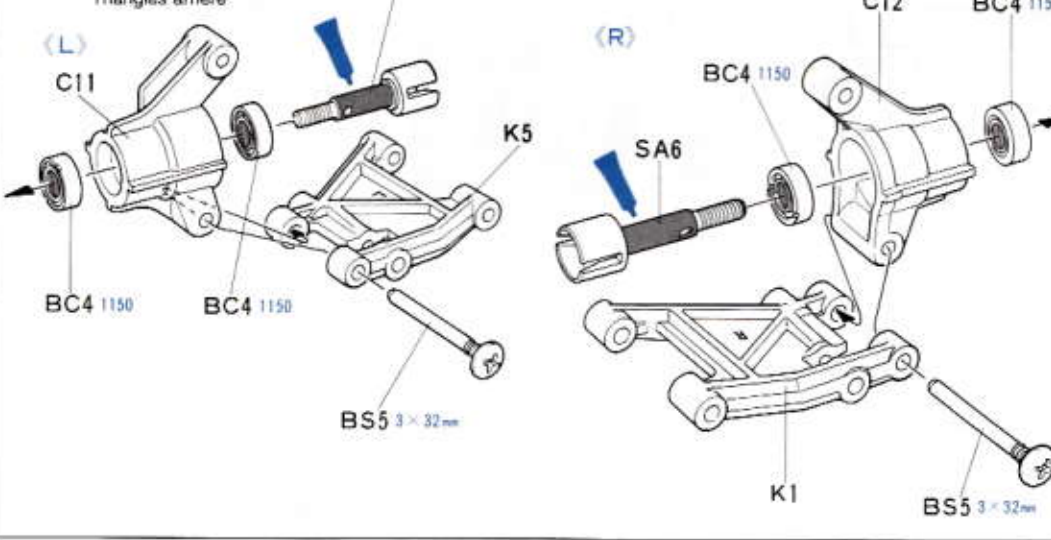
6 (スパーギヤの取り付け)
Rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse
Carter arrière



7 (リヤダンパーマウントの取り付け)
Rear damper stay
Hintere Dämpferstrebe
Support d'amortisseur arrière



8 (リヤアームのくみこみ)
Rear arms
Hinterer Arm
Triangles arrière



9 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

3×14mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décolléte

BA1 ×2

3mm ワッシャー
Washer
Bellagscheibe
Rondelle

BA6 ×2

(シャフト袋詰)

(Shaft bag)
(Achsen-Beutel)
(Sachet d'arbres)

BS4 3×46mm スクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Vis décolléte

BS4 ×2

10 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (B))

(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))

9mm ワッシャー
Washer
Bellagscheibe
Rondelle

BB6 ×2

(ビス袋詰 (C))

(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))

2×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BC2 ×3

(ベベルギヤ袋詰)

(Bevel gear bag)
(Kegelrad-Beutel)
(Sachet de pignons coniques)

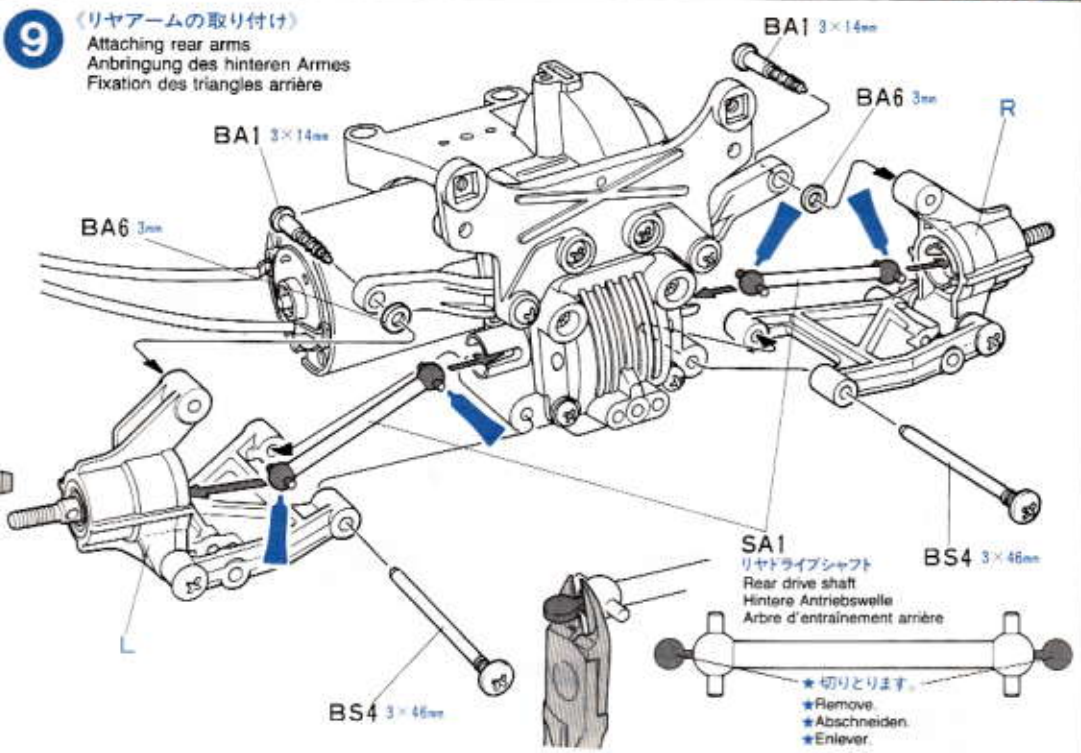
BG1 ×3
ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique

BG2 ×2
ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique

BG3 ×1
ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite

9 〈リアアームの取り付け〉

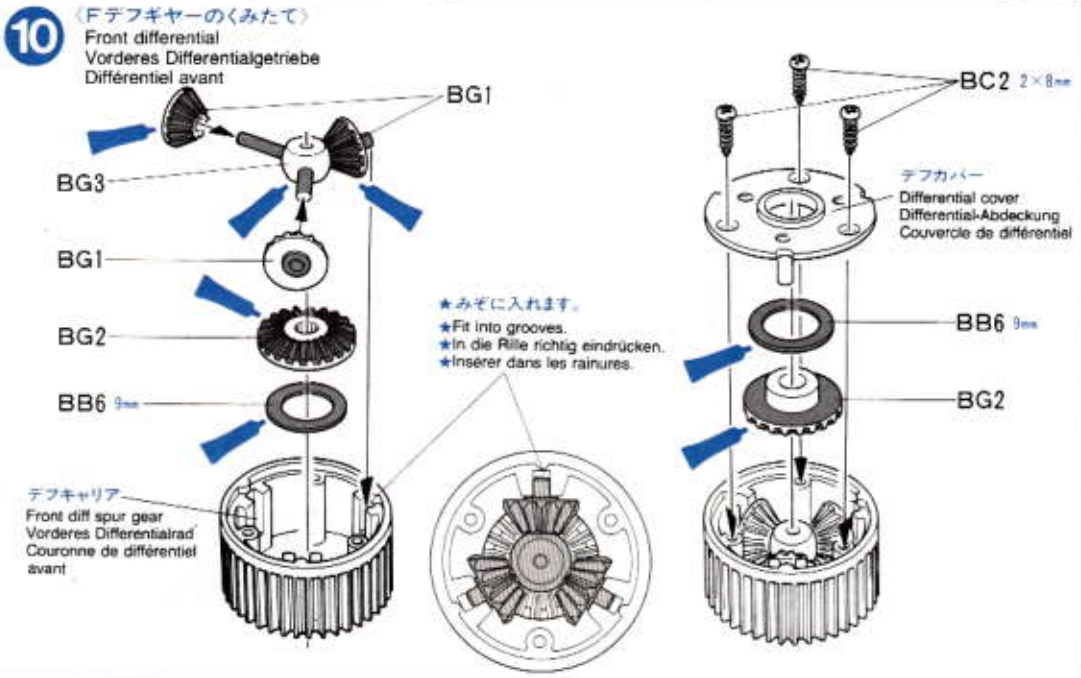
Attaching rear arms
Anbringung des hinteren Armes
Fixation des triangles arrière



★切りとります。
★Remove.
★Abschneiden.
★Enlever.

10 〈Fデフギヤのくみ込〉

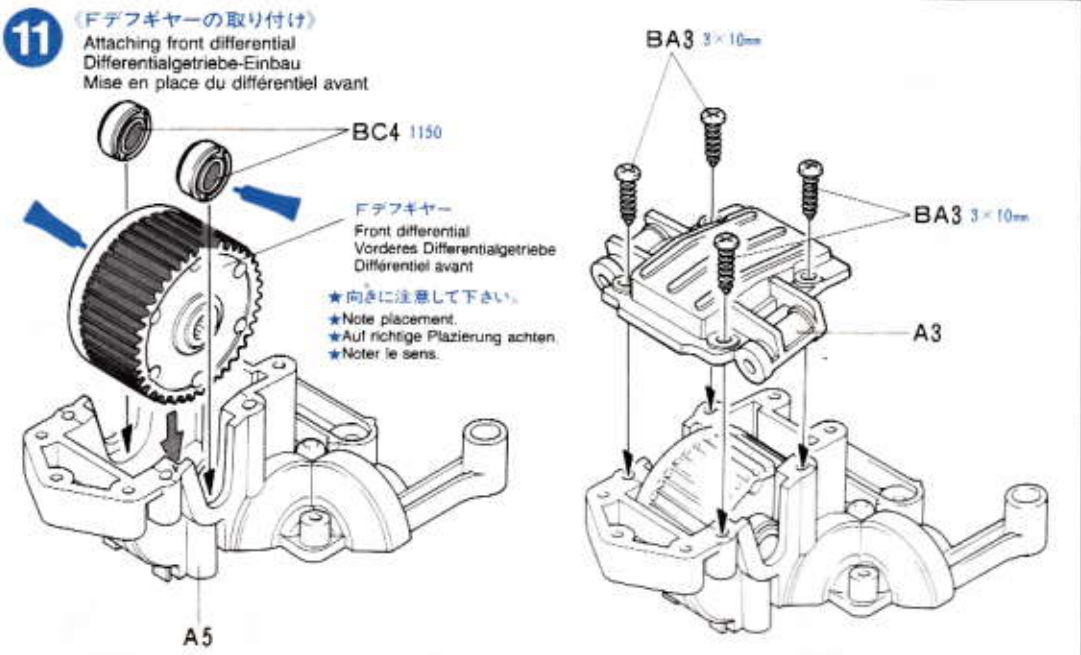
Front differential
Vorderes Differentialgetriebe
Différentiel avant



★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Rille richtig eindrücken.
★Insérer dans les rainures.

11 〈Fデフギヤの取り付け〉

Attaching front differential
Differentialgetriebe-Einbau
Mise en place du différentiel avant



★向きに注意して下さい。
★Note placement.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

タミヤの総合カタログ

タミヤの全製品を詳しく解説した総合カタログは年
に1回発行。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。

12 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋 ㊸)
(Screw bag ㊸)
(Schraubenbeutel ㊸)
(Sachet de vis ㊸)

BB5
4mm Eリング
E-Ring
Circlip

(ビス袋 ㊸)
(Screw bag ㊸)
(Schraubenbeutel ㊸)
(Sachet de vis ㊸)

BC4
1150 プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

(工具袋)
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)

BT1
850 メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

13 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋 ㊸)
(Screw bag ㊸)
(Schraubenbeutel ㊸)
(Sachet de vis ㊸)

BA3
3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

14 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋 ㊸)
(Screw bag ㊸)
(Schraubenbeutel ㊸)
(Sachet de vis ㊸)

BA1
3×14mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée

BA3
3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA6
3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

15 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋 ㊸)
(Screw bag ㊸)
(Schraubenbeutel ㊸)
(Sachet de vis ㊸)

BB2
5mm ビロボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

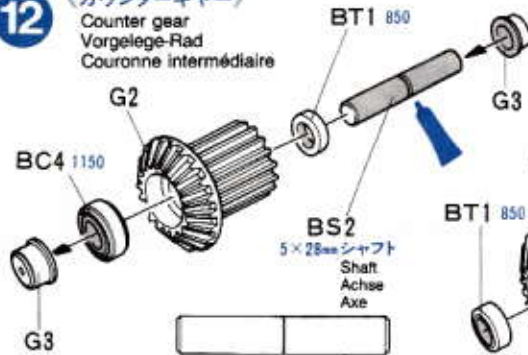
(ビス袋 ㊸)
(Screw bag ㊸)
(Schraubenbeutel ㊸)
(Sachet de vis ㊸)

BC4
1150 プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

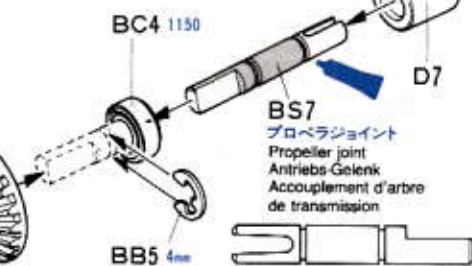
(ダンパー部品袋)
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)

BD9
3mm Oリング(黒)
O-Ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)

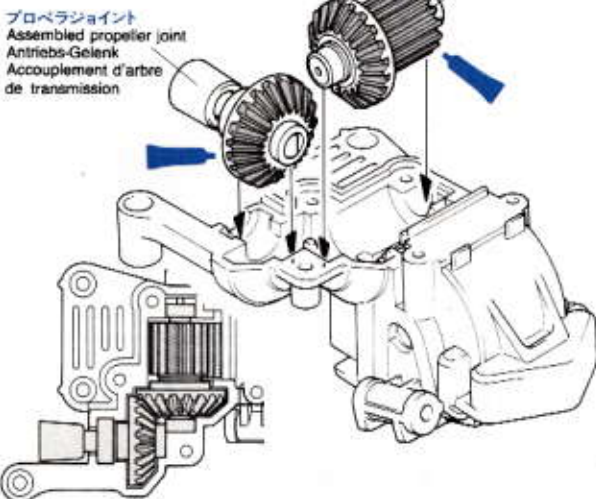
12 <カウンターギヤー>
Counter gear
Vorgelege-Rad
Couronne intermédiaire



<プロペラジョイント>
Propeller joint assembly
Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission

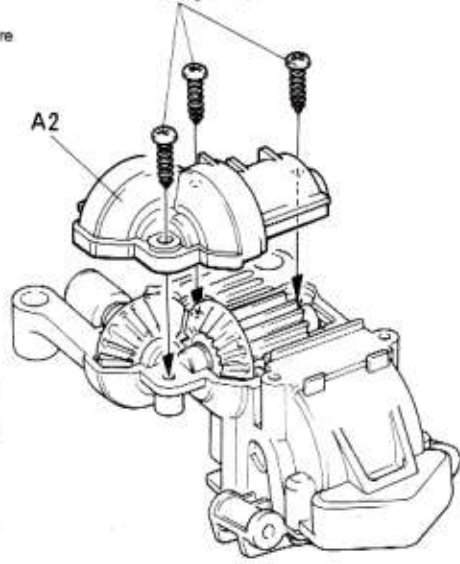


13 <カウンターギヤーの取り付け>
Front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse
Carter avant

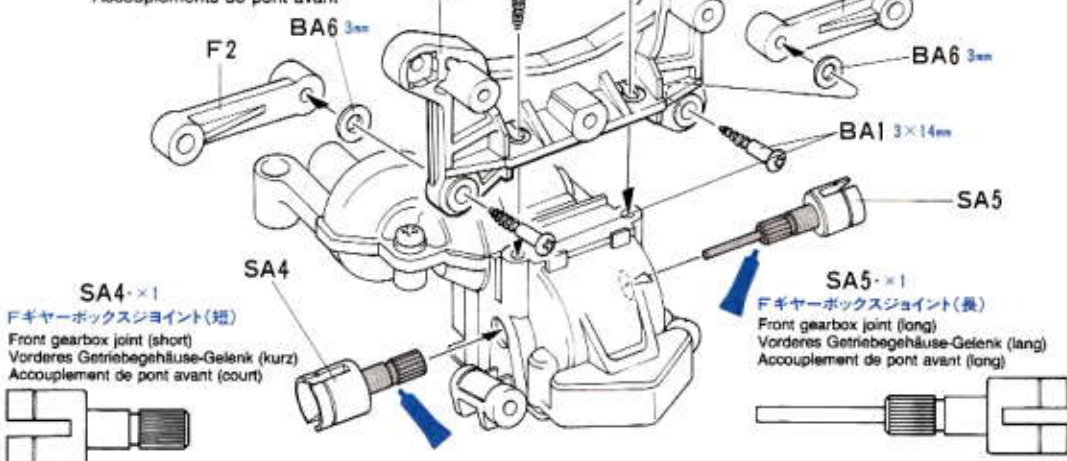


カウンターギヤー
Counter gear
Vorgelege-Rad
Couronne intermédiaire

BA3 3×10mm



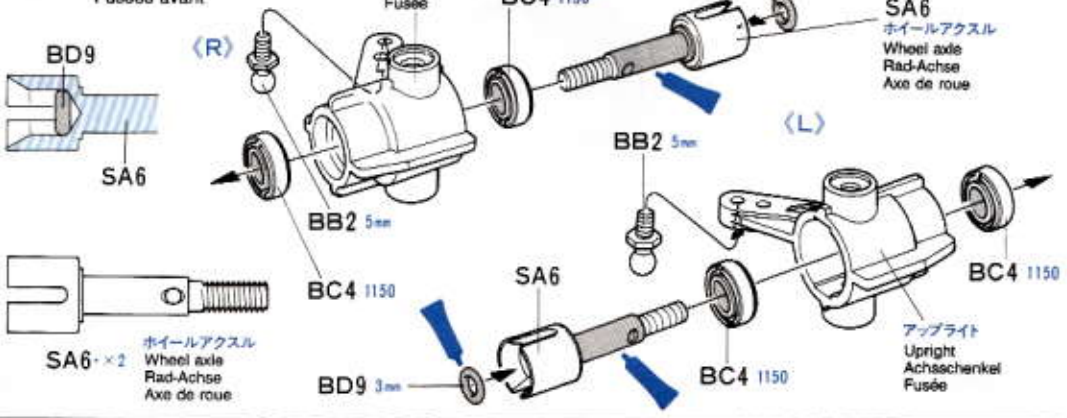
14 <Fギヤーボックスジョイント取り付け>
Front gearbox joints
Vorderes Getriebegehäuse-Gelenk
Accouplements de pont avant



Fギヤーボックスジョイント(短)
Front gearbox joint (short)
Vorderes Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont avant (court)

Fギヤーボックスジョイント(長)
Front gearbox joint (long)
Vorderes Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont avant (long)

15 <アップライトのくみため>
Front uprights
Achsschenkel vorne
Fusées avant



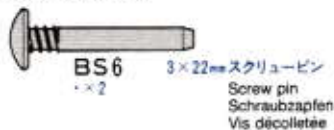
16 <使用する小物金具>

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋 ㊸)

(Screw bag ㊸)
(Schraubenbeutel ㊸)
(Sachet de vis ㊸)

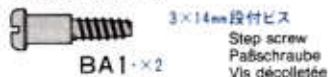
(シャフト袋 ㊸)

(Shaft bag)
(Achsen-Beutel)
(Sachet d'arbres)

17 <使用する小物金具>

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋 ㊸)

(Screw bag ㊸)
(Schraubenbeutel ㊸)
(Sachet de vis ㊸)

(ダンパー部品袋 ㊸)

(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)

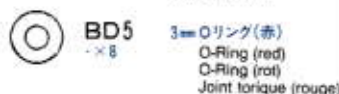
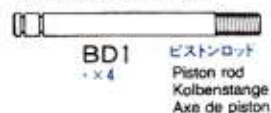
18 <使用する小物金具>

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋 ㊸)

(Screw bag ㊸)
(Schraubenbeutel ㊸)
(Sachet de vis ㊸)

(ダンパー部品袋 ㊸)

(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)

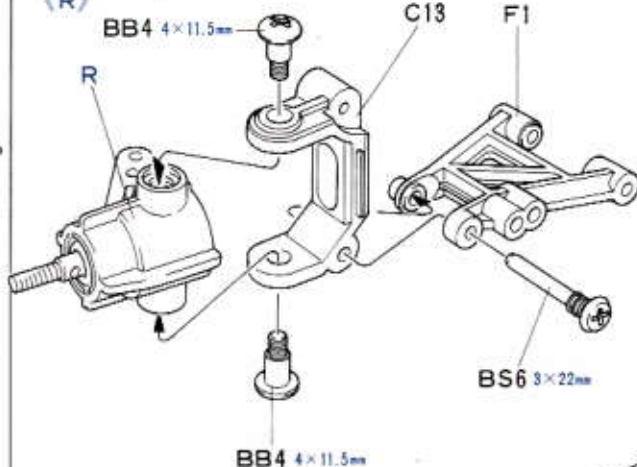
タミヤRCガイドブック

電動ラジオコントロールをより楽しむ方へのガイドブックです。RCの基本的な知識、競技の仕方等を詳しく解説。ご希望の方は書店店員におたずね下さい。

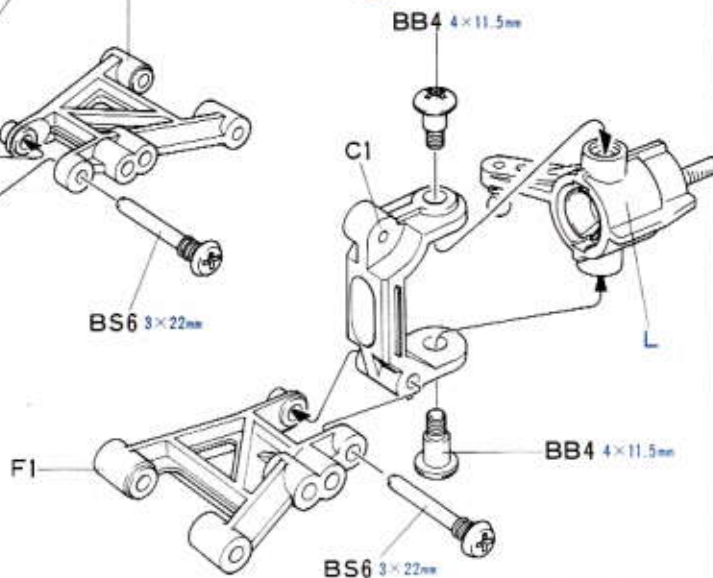
16 <フロントアックスのくみため>

Front arms
Vorderer Arm
Triangles avant

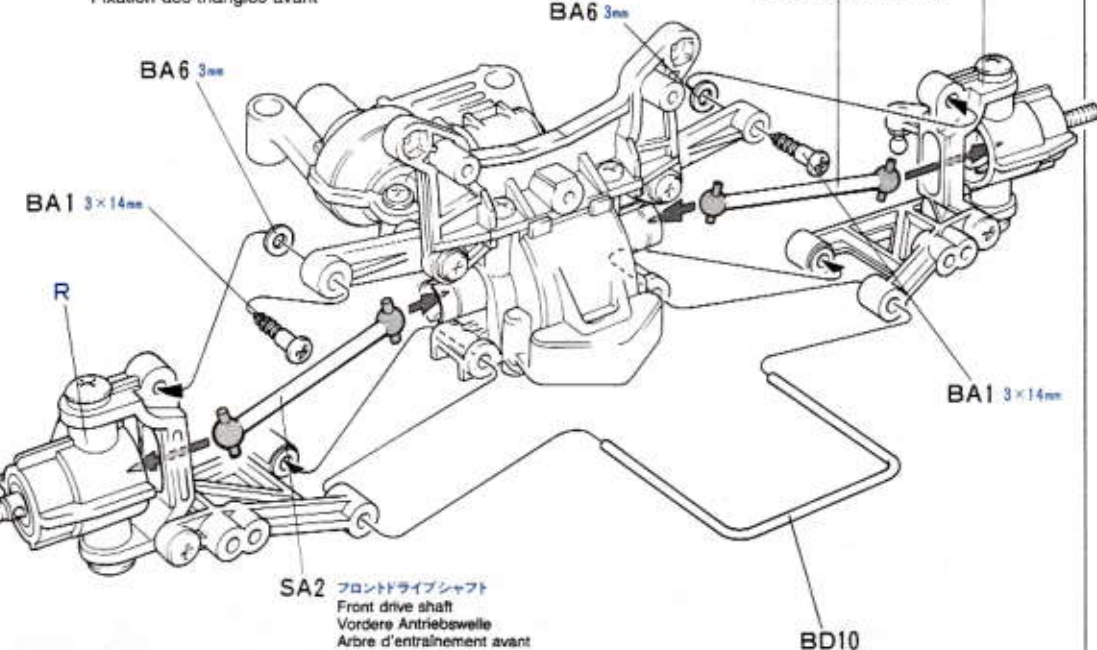
(R)



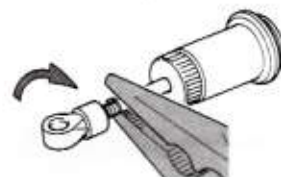
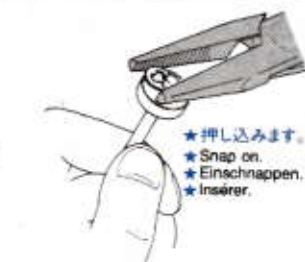
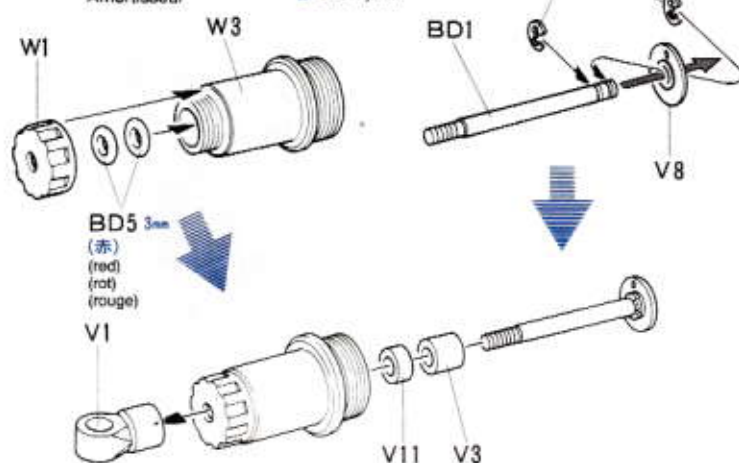
(L)



17 <フロントアックスのとりつけ>

Attaching front arms
Anbringung des vorderen Armes
Fixation des triangles avant

18 <ダンパーのくみため>

Damper
Stoßdämpfer
Amortisseur★4個作ります。
★Make 4.
★4 Sätze machen.
★Faire 4 jeux.

19 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ダンパー部品袋詰)

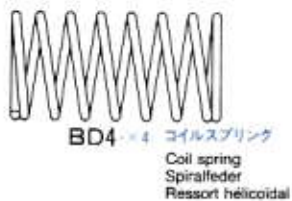
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



20 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ダンパー部品袋詰)

(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



21 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

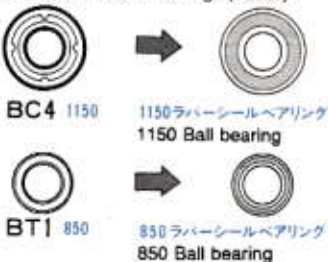


(ダンパー部品袋詰)
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



HOP-UP OPTIONS

OP8, 29 1150 ラバーシールベアリングセット
OP30 850 ラバーシールベアリングセット
1150 Sealed Ball Bearings (53008, 53029)
850 Sealed Ball Bearings (53030)



TAMIYA CRAFT TOOLS

思い工具選びは製作づくりのための第一。本誌を
めざすモーターにふさわしいタミヤ Craft Tools
。耐久性も高く、思いやりの多い高品質な工具です。

GRUB DRIVER 1.5mm
六角レンチドライバー 1.5mm



PRECISION CALIPER
精密ノギス



19 《ダンパーオイルの入れかた》
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

1. ピストンを下にさげ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2. ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2. Kolben nach unten ziehen, Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

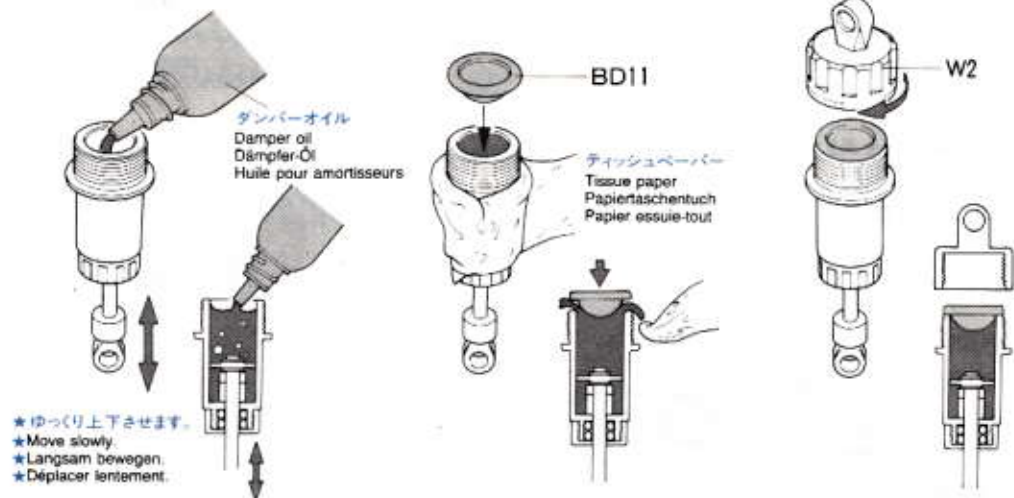
2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3. シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3. Tighten up cylinder cap.

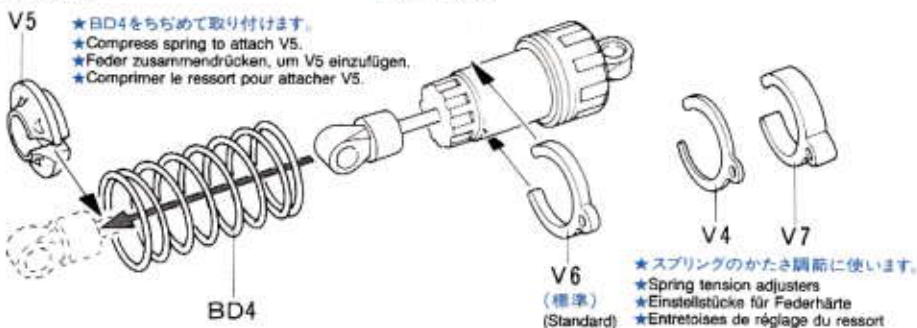
3. Zylinder-Kappe aufschrauben.

3. Serrer le capuchon de la fermeture.

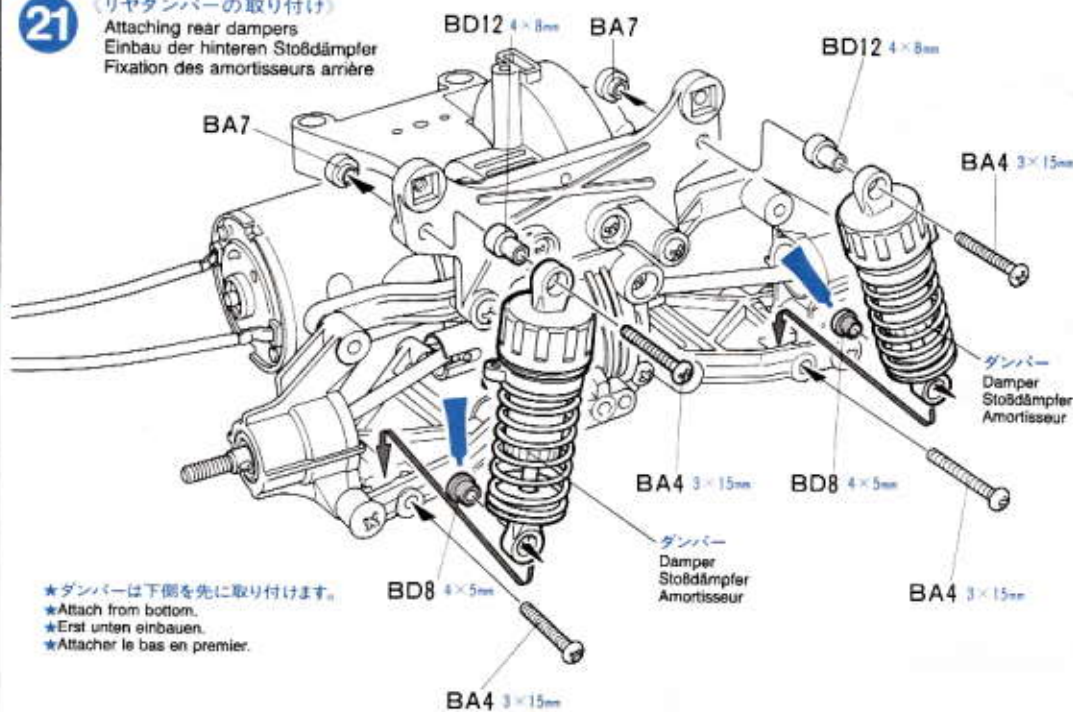


20 《ダンパースプリングの取り付け》
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

★ 4個作ります。
★ Make 4.
★ 4 Sätze machen.
★ Faire 4 jeux.



21 《リヤダンパーの取り付け》
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière



22 <使用する小物金具>

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

3×15mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA2 ×4

(ダンパー部品袋詰)

(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)

BD7 4×6mmフランジパイプ
Flange tube
Kragenrohr
Tube à flasque

23 <使用する小物金具>

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA3 ×1

(ビス袋詰 B)

(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)

5mmビロホール
Ball connector
Kugelfopf
Connecteur à rotule
BB2 ×1

(ビス袋詰 C)

(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)

2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BC1 ×1

※の部品はキットに含まれません。

Parts marked ※ are not in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

CHECKING R/C EQUIPMENT
(See right.)

- 1 Install battery.
- 2 Extend antenna.
- 3 Loosen and extend.
- 4 Connect charged battery.
- 5 Switch on.
- 6 Switch on.
- 7 Trim levers in neutral.
- 8 Keep sticks in neutral.
- 9 Servos in neutral position.

ÜBERPRÜFEN DER RC-ANLAGE
(Siehe Bild rechts.)

- 1 Batterien einlegen.
- 2 Antenne ausziehen.
- 3 Aufwickeln und langziehen.
- 4 Voll aufgeladenen Akku.
- 5 Schalter ein.
- 6 Schalter ein.
- 7 Trimmhebel neutral stellen.
- 8 Hebel in Mittelstellung.
- 9 Dies ist die Neutralstellung der Servos.

VERIFICATION DE L'EQUIPEMENT R/C
(Voir à droite.)

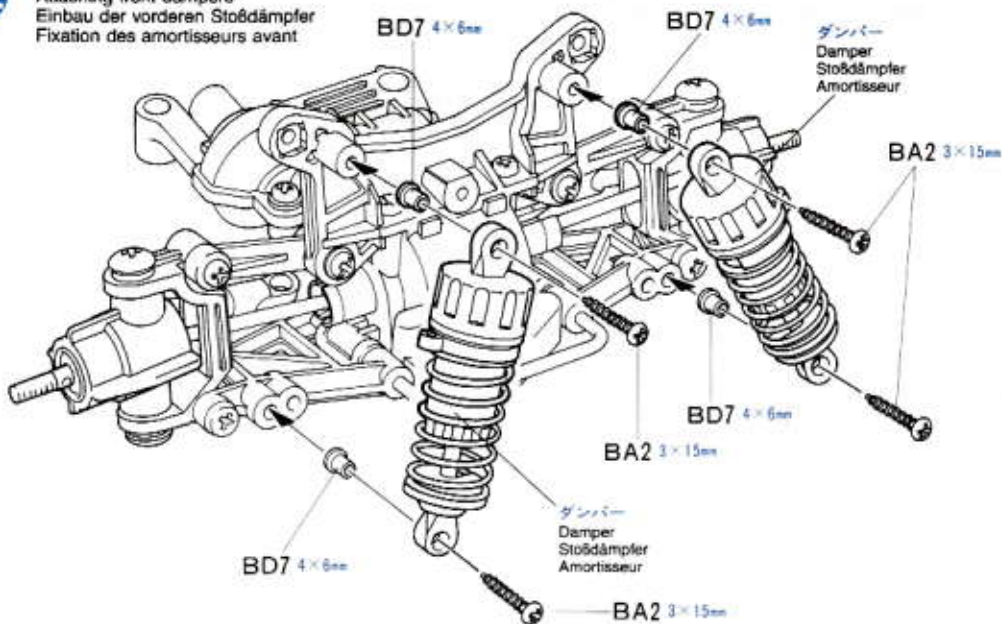
- 1 Mettre en place la batterie.
- 2 Déployer l'antenne.
- 3 Dérouler et déployer le fil.
- 4 Chargez complètement la batterie.
- 5 Mettre en marche.
- 6 Mettre en marche.
- 7 Placer les trims au neutre.
- 8 Mettre les manches au neutre.
- 9 Les servos doivent être au neutre.

TAMIYA COLOR CATALOGUE

The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French, Spanish and Japanese versions available.

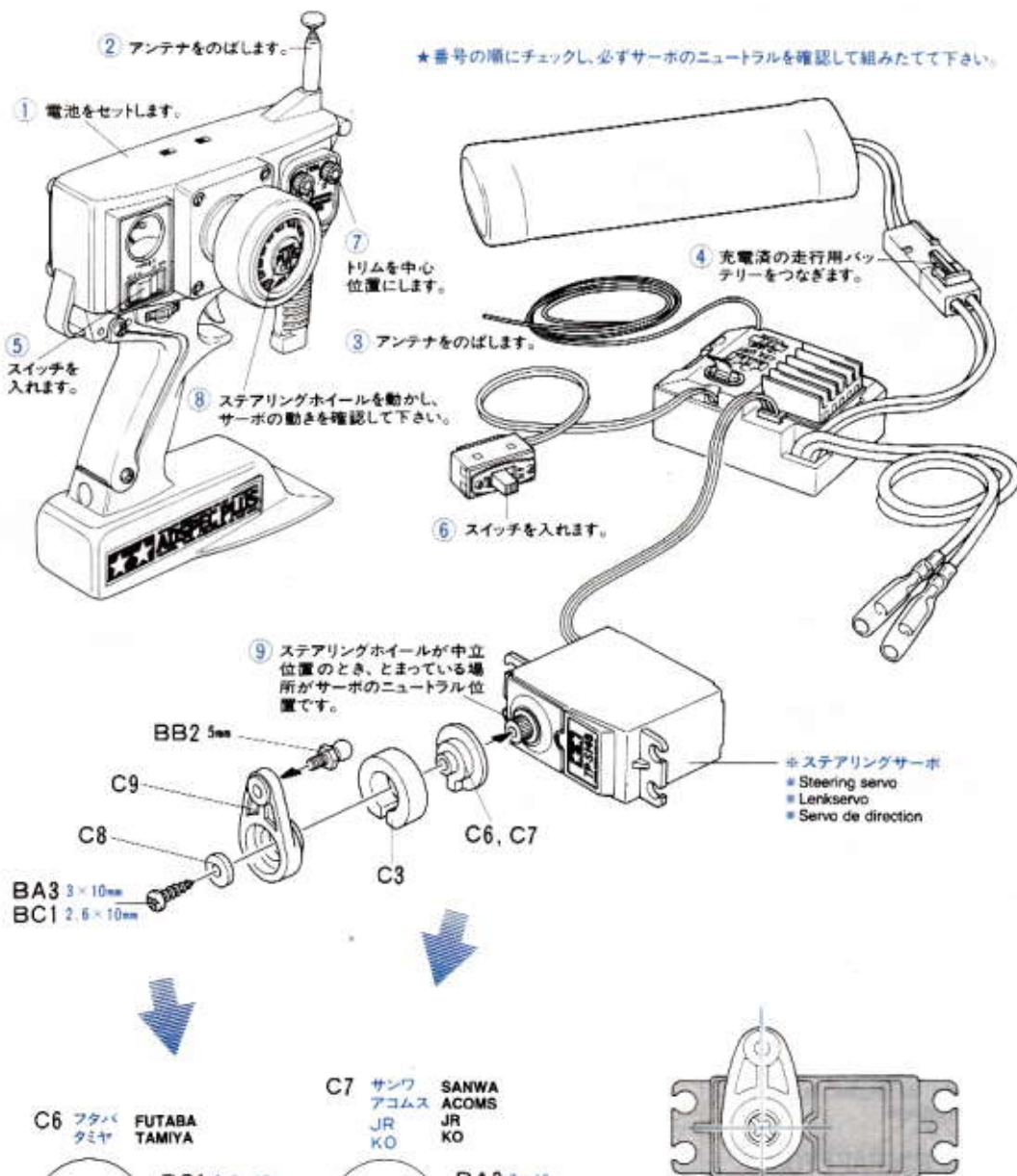
22 <フロントダンパーの取り付け>

Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant



23 <ラジオコントロールメカのチェック>

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。

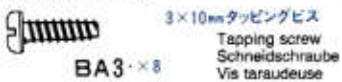


★サーボに直角にとりつけます。
★Attach as shown with servo in neutral.
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

24 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋結 (A))

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



BA3 · ×8

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



BA6 · ×3

3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

25 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋結 (C))

(Screw bag (C))
(Schraubenbeutel (C))
(Sachet de vis (C))



BC3 · ×2

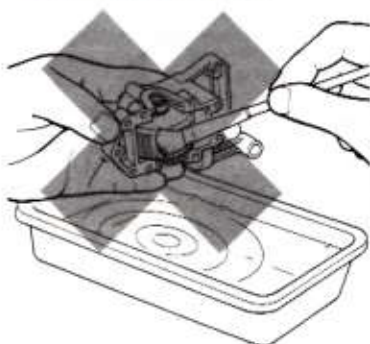
2×8mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BC7 · ×2

2mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

〈溶剤、ネジ止め剤についての注意〉
樹脂製パーツはプラスチックモデル用塗料の溶剤でも使われる場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶対にしないで下さい。またネジロック剤はこのキットには使いません。



CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK

All thinners attack plastic, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN

Alle Verdüner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdüner. Niemals Teile in Verdüner oder Farbe tauchen. Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

PRECAUTIONS POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FREINE-FILET

Tous les solvants attaquent le plastique... Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

TAMIYA CRAFT TOOLS

NEEDLE NOSE W/CUTTER

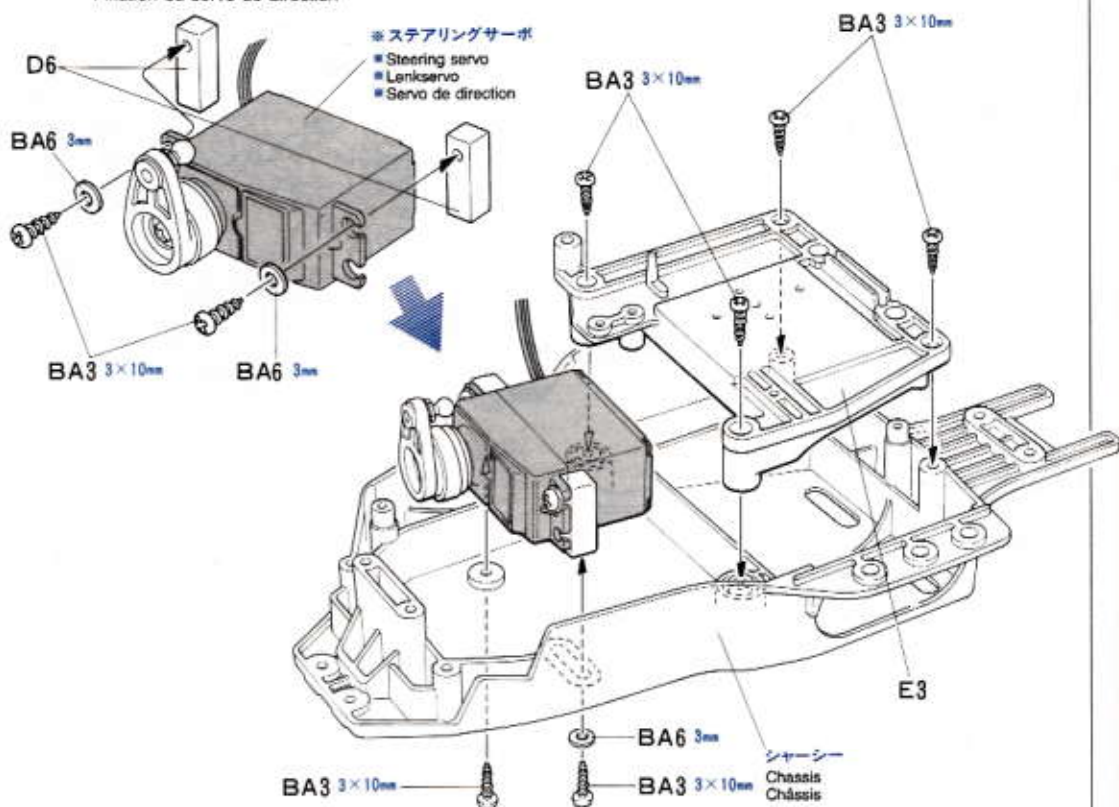
ピンセットペンチ



ITEM 74034

24 〈ステアリングサーボの取り付け〉

Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction



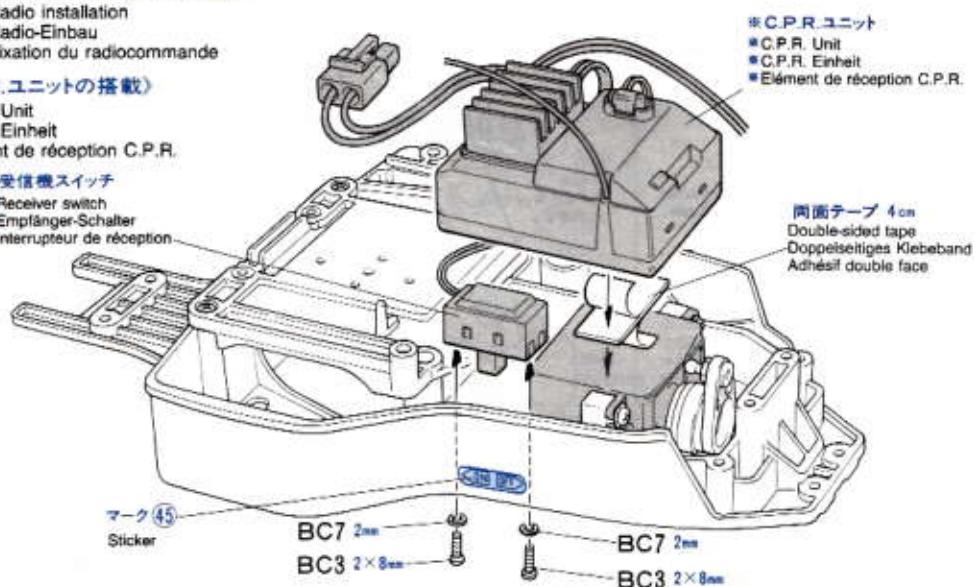
25 〈ラジオコントロールメカ搭載〉

Radio installation
Radio-Einbau
Fixation du radiocommande

〈C.P.R.ユニットの搭載〉

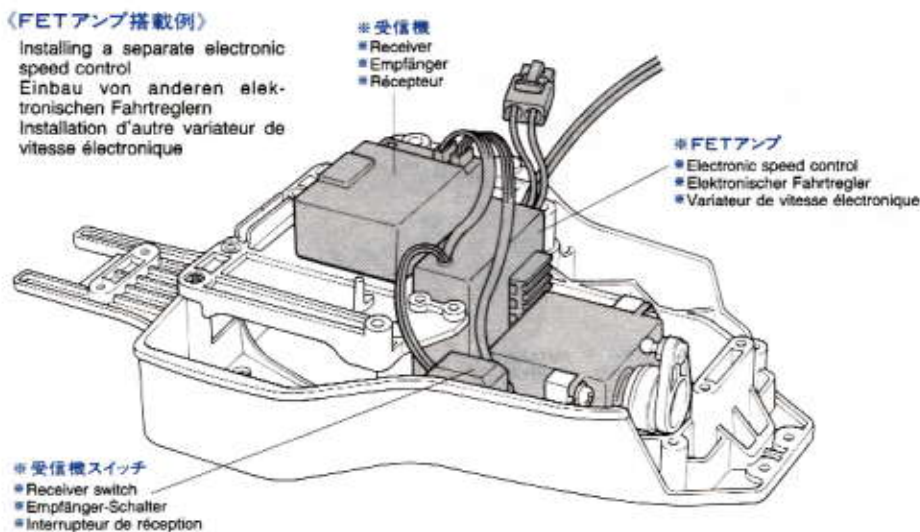
C.P.R. Unit
C.P.R. Einheit
Élément de réception C.P.R.

※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur de réception



〈FETアンプ搭載例〉

Installing a separate electronic speed control
Einbau von anderen elektronischen Fahrtreglern
Installation d'autre variateur de vitesse électronique



26 <使用する小道具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 B)
(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)

5mmピロボール
Ball connector
Kugelhkopf
Connecteur à rotule

(ダンパー部品袋詰)
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)

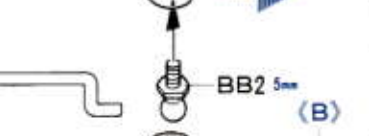
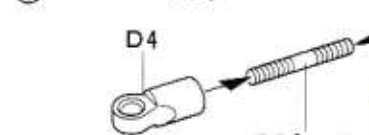
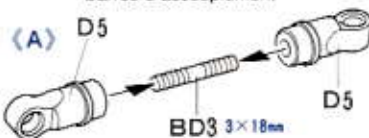
BD2・×2 3×23mm 両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

3×18mm 両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

BD3・×1
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

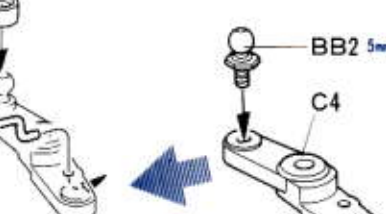
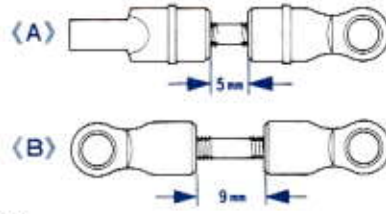
BD6・×1 タイロッド
Tie-rod
Zugstange
Barre d'accouplement

26 <ステアリングワイバーのくみため>
Steering rods
Lenkstange
Barres d'accouplement



(B)
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Sätze machen.
★Faire 2 jeux.

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.



27 <使用する小道具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

3×14mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollétée

3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

28 <使用する小道具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

<モーターコードのつなぎ方>

MOTOR CABLES
MOTORKABEL
CABLES DU MOTEUR



C.P.R.ユニット、アンプ側
Speed control
Fahrtregler
Variateur de vitesse

モーター側
Motor
Moteur

赤コード、プラスコード(+)
Red or (+)
Rot oder (+)
Rouge ou (+)

黄コード
Yellow
Gelb
Jaune

黒コード、マイナスコード(-)
Black or (-)
Schwarz oder (-)
Noir ou (-)

緑コード
Green
Grün
Vert



ADSPEC

アドスペックプラスプロポ

タミヤRCカーに最適。1/10、1/12 電動カー用のプロポがアドスペックプラスプロポです。ホイールコントロールタイプで簡単な操作も簡単にこなします。

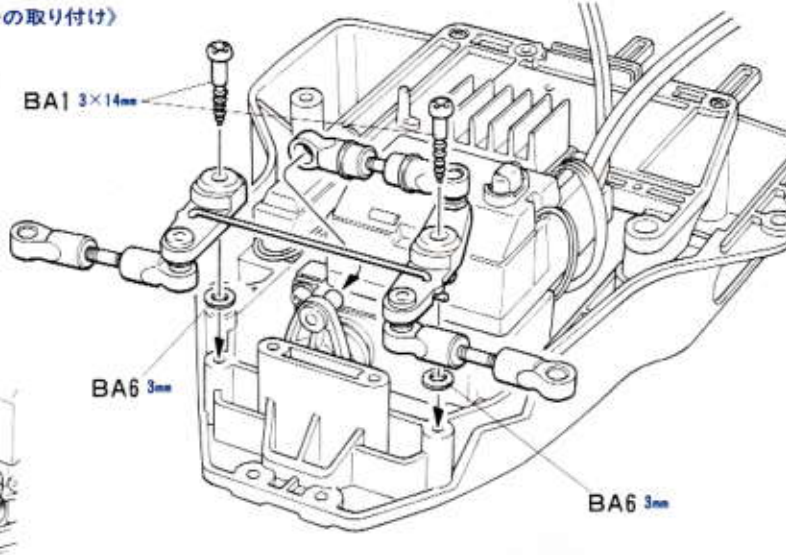
"ADSPEC PLUS" R/C SYSTEM

This is a 2 channel radio control system designed for 1/10 & 1/12 scale electric powered R/C models. The system consists of a wheel type, pistol grip transmitter and the C.P.R. Unit P-160F with a servo.

27 <ステアリングワイバーの取り付け>
Attaching steering
Lenkstangen-Einbau
Installation des barres d'accouplement



★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.



28 <リヤギヤボックスの取り付け>
Attaching rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du pont arrière

ギヤケース
Rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse
Pont arrière



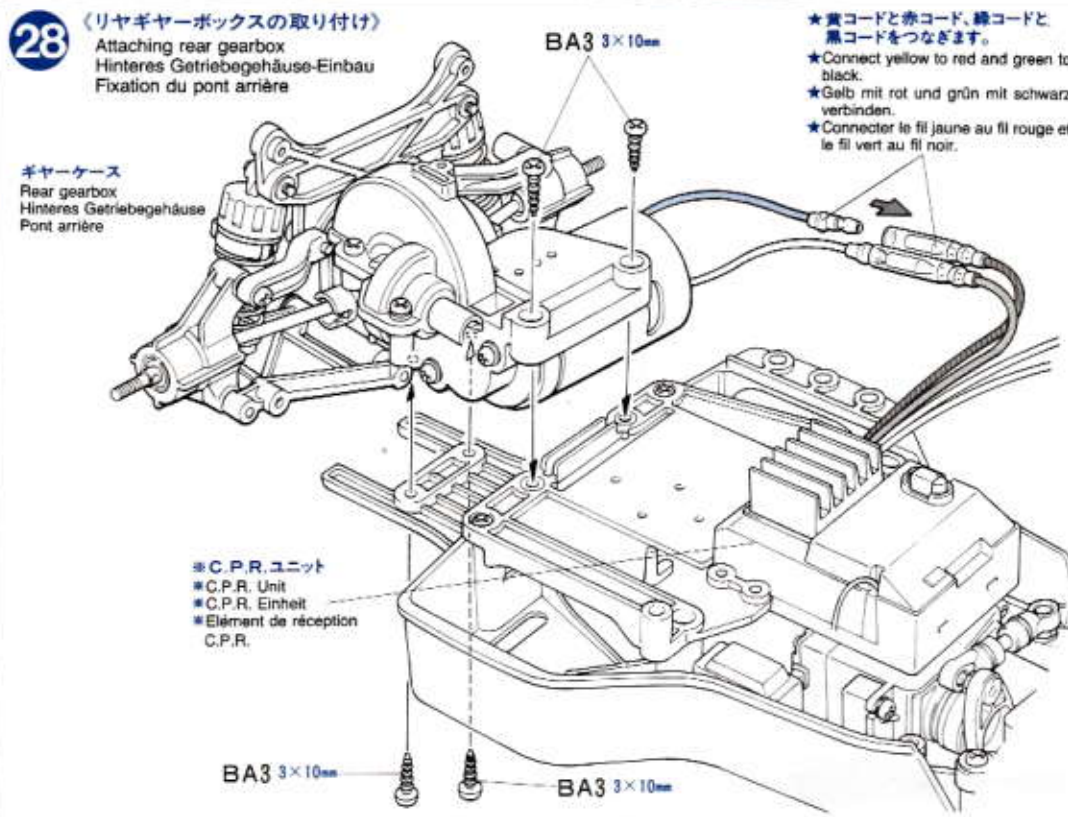
ADSPEC

アドスペックプラスプロポ

タミヤRCカーに最適。1/10、1/12 電動カー用のプロポがアドスペックプラスプロポです。ホイールコントロールタイプで簡単な操作も簡単にこなします。

"ADSPEC PLUS" R/C SYSTEM

This is a 2 channel radio control system designed for 1/10 & 1/12 scale electric powered R/C models. The system consists of a wheel type, pistol grip transmitter and the C.P.R. Unit P-160F with a servo.



★黄コードと赤コード、緑コードと黒コードをつなぎます。
★Connect yellow to red and green to black.
★Gelb mit rot und grün mit schwarz verbinden.
★Connecter le fil jaune au fil rouge et le fil vert au fil noir.

※C.P.R.ユニット
※C.P.R. Unit
※C.P.R. Einheit
※Élément de réception C.P.R.

29 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 (A))

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

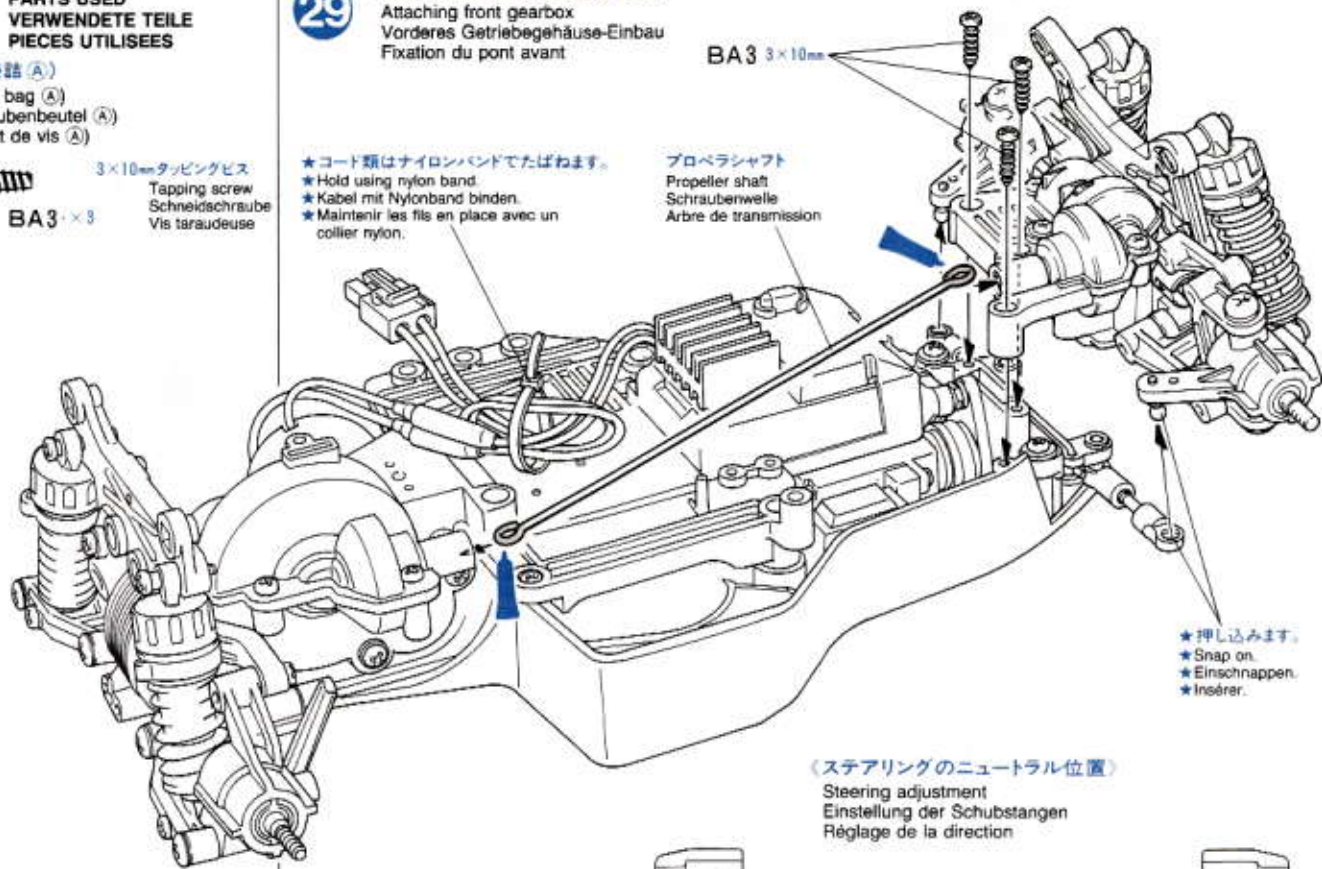
BA3 3×3

29 (フロントギヤボックスの取り付け)
Attaching front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du pont avant

★コード類はナイロンバンドでたばねます。
★Hold using nylon band.
★Kabel mit Nylonband binden.
★Maintenir les fils en place avec un collier nylon.

プロペラシャフト
Propeller shaft
Schraubenwelle
Arbre de transmission

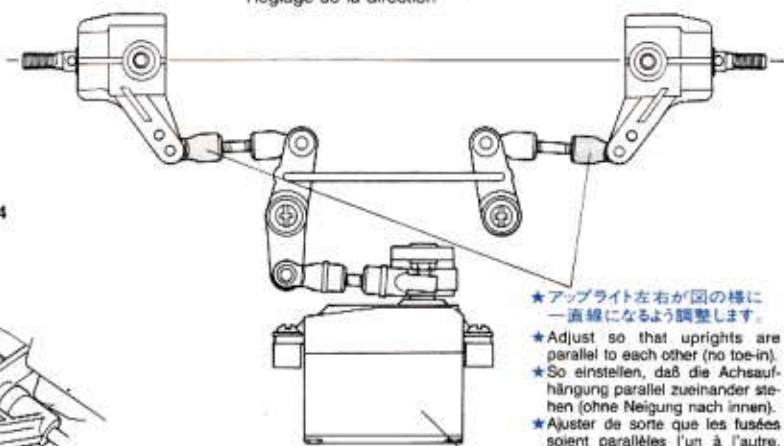
BA3 3×10mm



★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

(ステアリングのニュートラル位置)

Steering adjustment
Einstellung der Schubstangen
Réglage de la direction



★アップライト左右が図の線に一直線になるよう調整します。
★Adjust so that uprights are parallel to each other (no toe-in).
★So einstellen, daß die Achsaufhängung parallel zueinander stehen (ohne Neigung nach innen).
★Ajuster de sorte que les fusées soient parallèles l'un à l'autre, comme indiqué.

ステアリングサーボ
Steering servo
Lankservo
Servo de direction

30 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

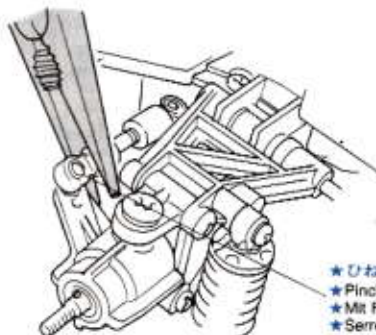
(ビス袋詰 (A))

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA3 3×5

(D4のはずしかた)
HOW TO REMOVE D4
ENTFERNEN DES D4
COMMENT DECONNECTER D4



★ひねってはずします。
★Pinch with long nose pliers and twist.
★Mit Flachzange packen und drehen.
★Serrer avec des pinces à becs longs et tordre.

OPTIONS

SP No.355 18T, 19T AVピニオンセット
SP No.356 20T, 21T AVピニオンセット
50355 18T & 19T AV Pinion Gears
50356 20T & 21T AV Pinion Gears



18T 1:10.02



20T 1:9.02



19T 1:9.49



21T 1:8.59
キット付属ピニオン
Kit-supplied

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは模型づくりの大切な第一歩。本誌に掲載のタミヤの工具は、タミヤのノウハウが詰まっています。耐久性も高く、使いやすい高品質の工具です。

NUT DRIVER 5.5mm

ボックスドライバー 5.5mm

ITEM 74026

NUT DRIVER 7mm

ボックスドライバー 7mm

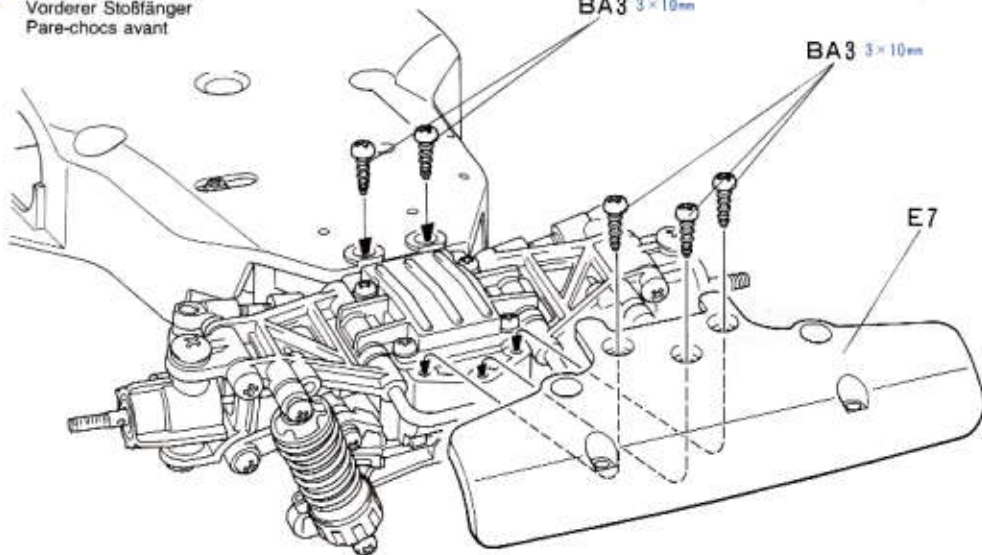
ITEM 74027

30 (フロントバンパーの取り付け)
Front bumper
Vorderer Stoßfänger
Pare-chocs avant

BA3 3×10mm

BA3 3×10mm

E7



31 (使用する小物金具)

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

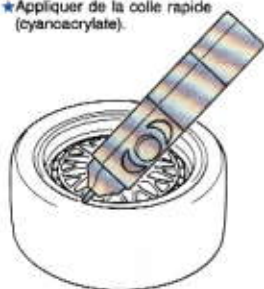
(ウイングプレート袋詰)

(Side plate bag)
(Seitenplatten-Beutel)
(Sachet de panneaux latéraux)



★瞬間接着剤をながし
込み接着します。

★Apply instant cement.
★Sekundenkleber auftragen.
★Appliquer de la colle rapide
(cyanoacrylate).



タミヤ瞬間接着剤(低白化タイプ)
プラスチックはもちろん、金属やメッキパーツ、
そしてRCカーのゴムタイヤまですばやく強力に接着
します。低白化タイプですからきれいな仕上がり可
能。早すぎない硬化時間でパーツの位置決めがし
やすいのも特徴です。

32 (使用する小物金具)

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)

(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))



(ビス袋詰 B)

(Screw bag (B))
(Schraubenbeutel (B))
(Sachet de vis (B))



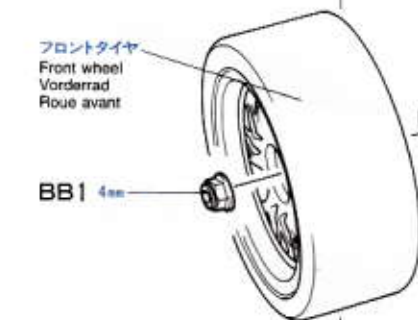
(工具袋詰)

(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)



フロントタイヤ
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

BB1 4mm



31 (タイヤのくみため)

Wheel assembly
Rad-Einbau
Assemblage des roues

インナースポンジ(フロント用)

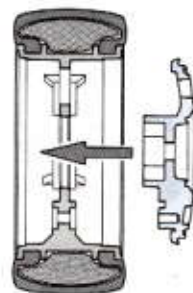
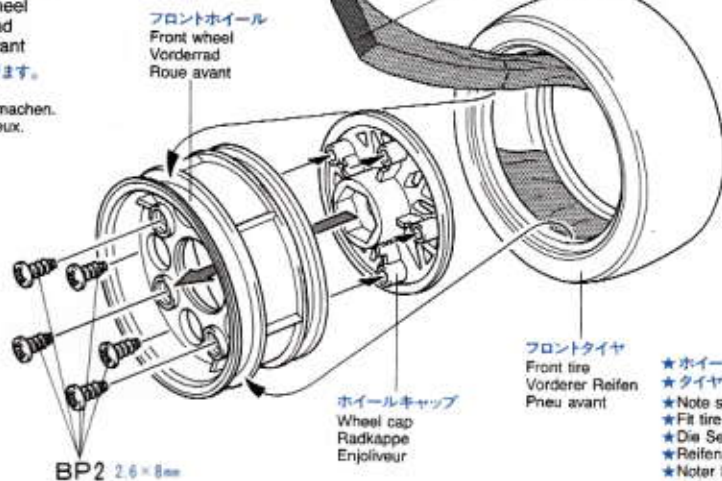
Inner sponge (narrow)
Innere Schaumgummiringe (schmal)
Eponge intérieure (étroit)

★合成ゴム系接着剤で接着します。
★Apply synthetic rubber cement (not included).
★Synthetischer Gummi-Kleber anbringen (nicht enthalten).
★Appliquer de la colle caoutchouc synthétique (non incluse).

(フロントタイヤ)

Front wheel
Vorderrad
Roue avant

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Sätze machen.
★Faire 2 jeux.



★ホイールの表裏に注意して組み立てます。
★タイヤはホイールのみぞにはめます。
★Note sides of wheel.
★Fit tire into grooves on wheel.
★Die Seiten der Felgen beachten.
★Reifen in die Felgen richtig eindrücken.
★Noter le sens de la roue.
★Insérer le pneu dans les rainures de la roue.

(リヤタイヤ)

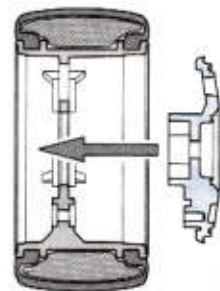
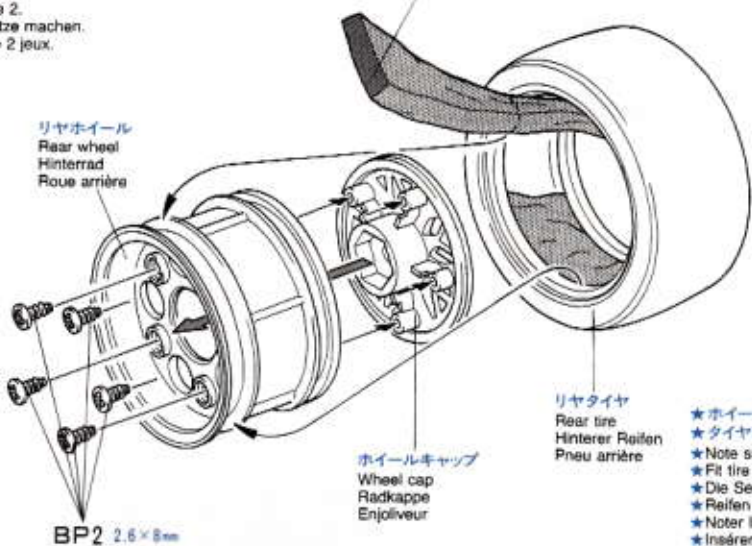
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Sätze machen.
★Faire 2 jeux.

インナースポンジ(リヤ用)

Inner sponge (wide)
Innere Schaumgummiringe (breit)
Eponge intérieure (large)

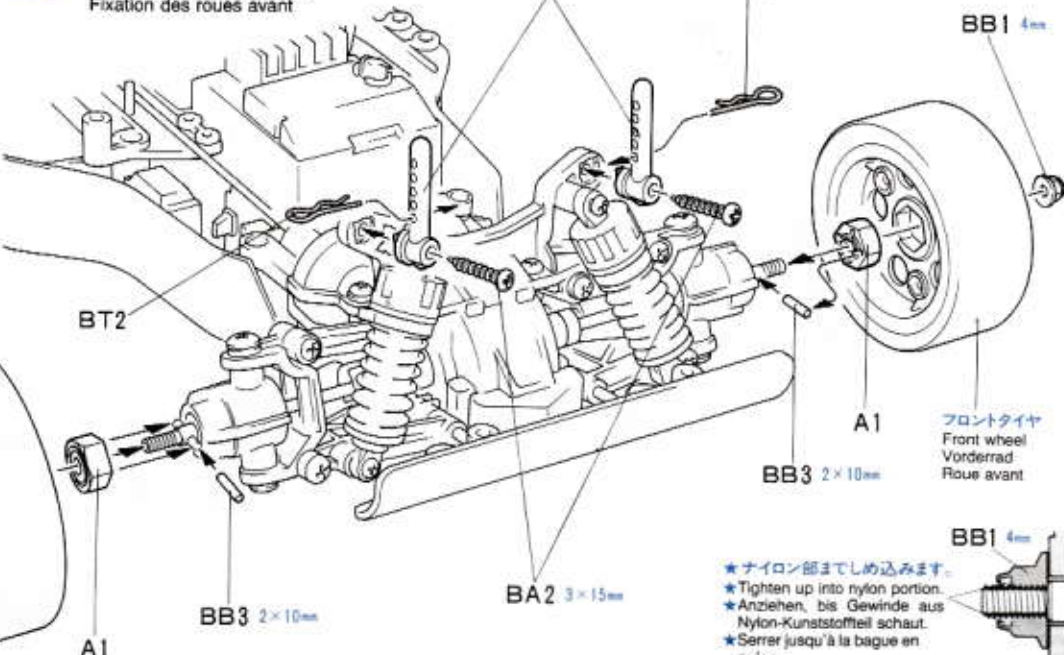
★合成ゴム系接着剤で接着します。
★Apply synthetic rubber cement (not included).
★Synthetischer Gummi-Kleber anbringen (nicht enthalten).
★Appliquer de la colle caoutchouc synthétique (non incluse).



★ホイールの表裏に注意して組み立てます。
★タイヤはホイールのみぞにはめます。
★Note sides of wheel.
★Fit tire into grooves on wheel.
★Die Seiten der Felgen beachten.
★Reifen in die Felgen richtig eindrücken.
★Noter le sens de la roue.
★Insérer le pneu dans les rainures de la roue.

32 (フロントタイヤのとつけ)

Attaching front wheels
Einbau der vorderen Räder
Fixation des roues avant



★ナイロン部まで締め込みます。
★Tighten up into nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus
Nylon-Kunststoffteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en
nylon.

33 <使用する小物金具>

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

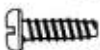
(ビス袋詰 A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



BA2・×4

3×15mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



BA3・×1

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

リヤタイヤ
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

BB1 4mm

(ビス袋詰 B)

(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)



BB1
×2

4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecroû nylonstop à flasque



BB3
×2

2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

(工具袋詰)

(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)



BT2・×2

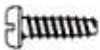
スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)

34 <使用する小物金具>

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



BA3・×1

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

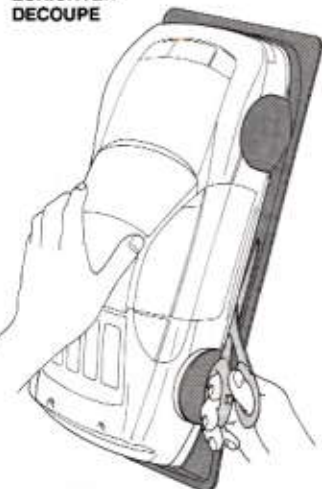


BA6
×1

3mmワッシャー
Washer
Belagscheibe
Rondelle

<切りとり>

TRIMMING
ZURICHTEN
DECOUPE

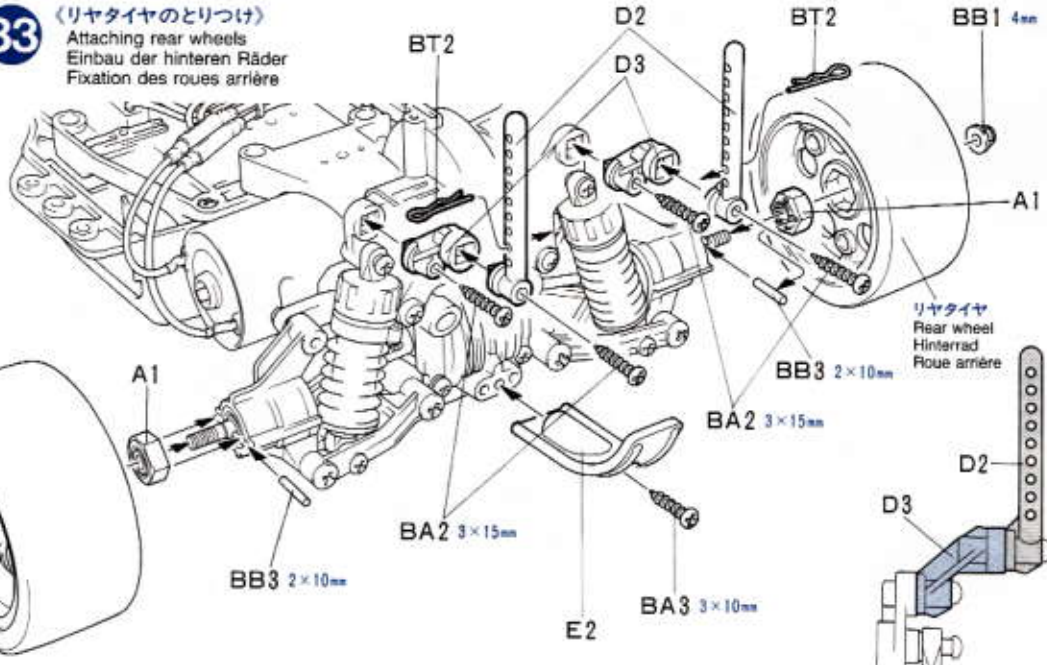


★ハサミやカッターナイフで切りとります。
★Cut off using scissors or a modeling knife.
★Mit Messer oder Schere abschnneiden.
★Decouper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

33

<リヤタイヤのとりつけ>

Attaching rear wheels
Einbau der hinteren Räder
Fixation des roues arrière

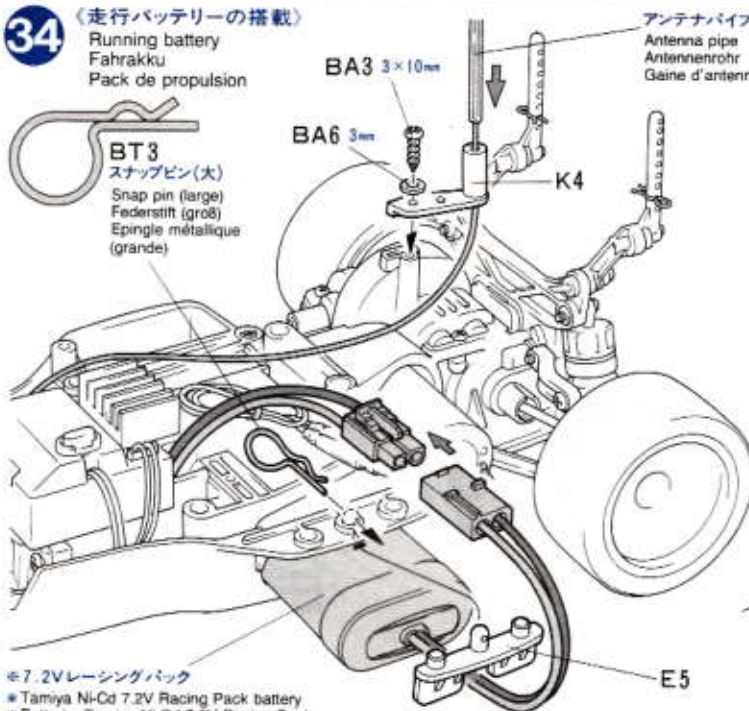


リヤタイヤ
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

34

<走行バッテリーの搭載>

Running battery
Fahrakku
Pack de propulsion



アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

★アンテナ線を通します。
★Pass antenna.
★Antennenrohr hier durchführen.
★Passer l'antenne par ici.

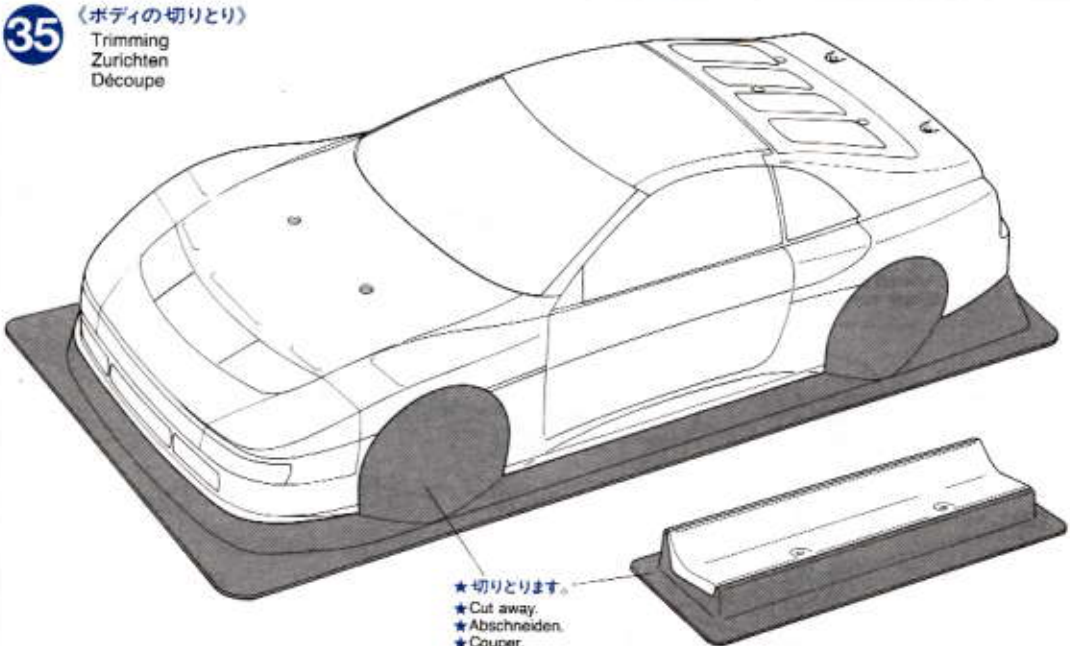
注意して下さい
CAUTION
VORSICHT!
PRECAUTION

★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外して下さい。
★Disconnect battery when not using the car.
★Akkusstecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.
★Decoupler la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.

35

<ボディの切りとり>

Trimming
Zurichten
Découpe



★切りとります。
★Cut away.
★Abschnneiden.
★Couper.

《塗装する前に》

★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし、洗剤分を洗い流して乾かして下さい。



PREPARING BODY FOR PAINTING

★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG

★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

PRÉPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE

★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent pour la dégraisser, la rincer et laisser sécher.

PAINTING

《ボディの塗装》

●のマークは塗装指示のマークです。ボディはポリカーボネート用塗料を使用し裏面から塗装して下さい。

Paint body from inside using paints for polycarbonate (PC, PS).

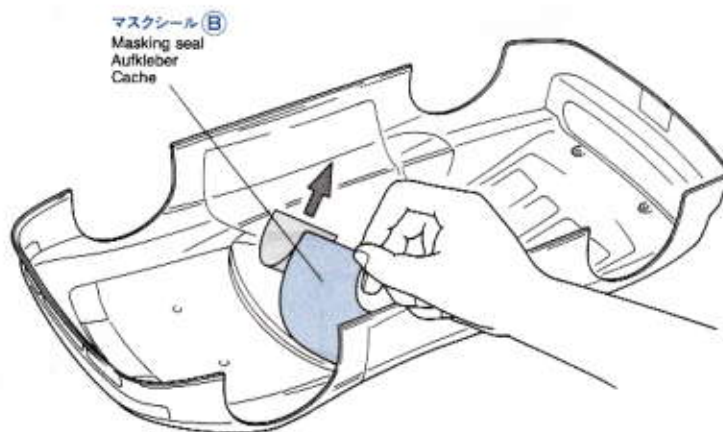
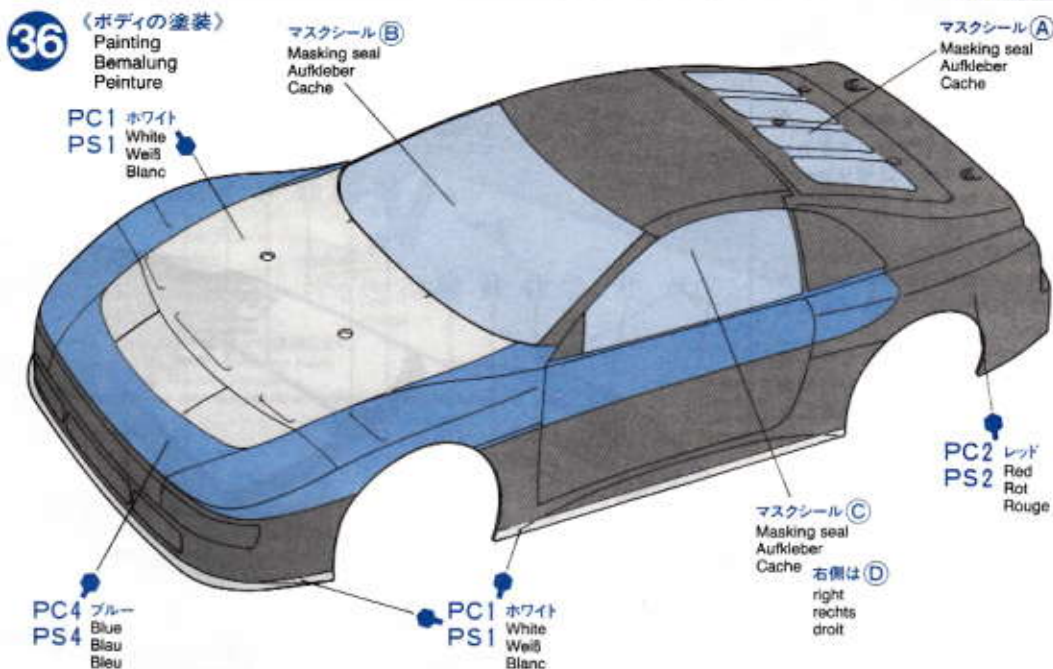
Die Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen (PC, PS).

Peindre la carrosserie de l'intérieur avec des peintures spéciales pour polycarbonate (PC, PS).

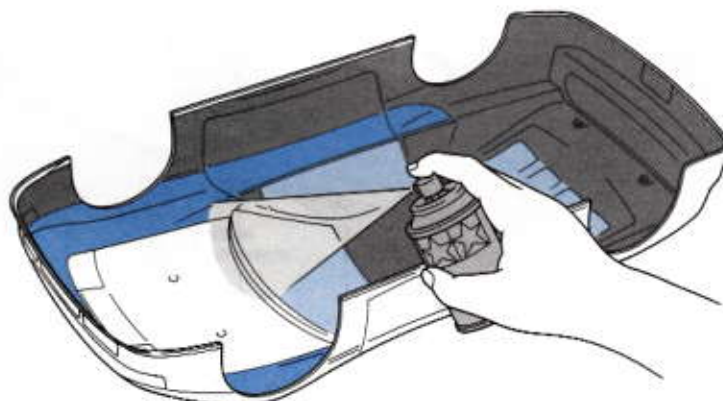
《ポリカーボネート用タミヤカラー》

TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

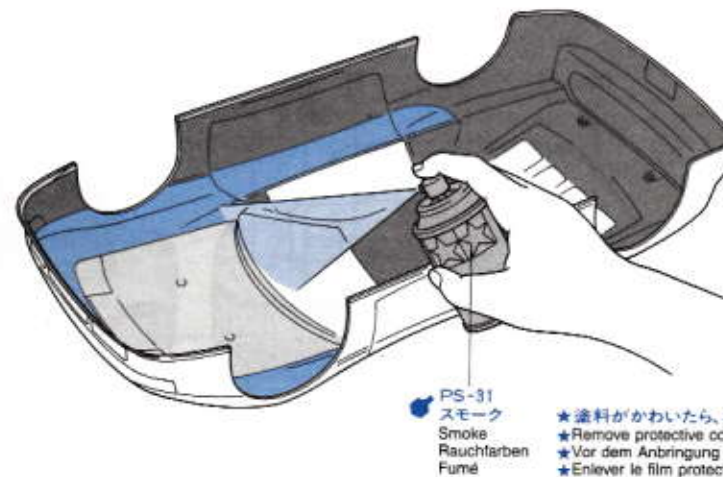
PC-1 ●	ホワイト / White / Weiß / Blanc
PS-1	
PC-2 ●	レッド / Red / Rot / Rouge
PS-2	
PC-4 ●	ブルー / Blue / Blau / Bleu
PS-4	
PS-31 ●	スモーク / Smoke / Rauchfarben / Fumé



- ★ウインドウ部分をマスクシールで裏側からマスクングします。
- ★Mask off windows from inside using masking seals.
- ★Fenster von innen mit den Aufkleber abkleben.
- ★Masquer les parties vitrées par l'intérieur avec les caches.



- ★ポリカーボネート塗料で裏側から塗装します。
- 塗り分けは、マスクングをして濃い色から順に塗装します。
- ★Paint from inside using polycarbonate paints. Paint darker color first.
- ★Von innen mit Lexan-Farben bemalen. Zuerst die dunkle Farbe verwenden.
- ★Peindre de l'intérieur avec des peintures spéciales pour polycarbonate. Appliquer en premier les teintes foncées.



- ★マスクングを全てはがし、ウインドウ部分内側からPS-31で塗装します。
- ★Remove masking seals and paint window areas using PS-31 Smoke.
- ★Aufkleber abziehen und Fenster mit PS-31 Rauchfarben bemalen.
- ★Enlever les caches et peindre les parties vitrées en utilisant PS-31 Fumé.

TAMIYA COLOR

タミヤカラー(ポリカーボネート用)

RCカーのクレーヤーボディ用筆塗り塗料です。吹付けもOK。衝突などにもはがれにくく、筆など水洗いでき、手軽に使えます。

TAMIYA COLOR

ポリカーボネートスプレー(ミニ)

クレーヤーボディ用スプレー塗料です。軽く仕上がり、衝突などにもはがれにくいのが特徴。ピン入り塗料にも重ね塗りができます。

PS-31
スモーク
Smoke
Rauchfarben
Fumé

- ★塗料がかわいたら、ボディ表面の保護フィルムをはがします。
- ★Remove protective coating prior to adding stickers.
- ★Vor dem Anbringen des Sticker Schutzfolie abziehen.
- ★Enlever le film protecteur avant d'apporter des stickers.

- ★ゼッケン75番車と76番車のどちらか選んでつくります。
- ※()の中の番号は76番車用です。
- ★Select either No.75 or 76 car.
- ※Stickers in () are for No.76 car.
- ★Auto Nr.75 oder 76 wählen.
- ※Sticker in () sind für die Auto Nr.76.
- ★Choisir la voiture N° 75 ou 76.
- ※Stickers entre parenthèses sont pour la voiture N° 76.

(マークのはりかた)

- ①できるだけ余白を残さず、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切りとってしまふとまちがえやすいのでは順に切りとって下さい。
- ②裏紙の端の部分の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせて下さい。裏紙をつけたまま位置をあわせて下さい。
- ③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

- ① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.
 - ② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.
 - ③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.
- If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

STICKER

- ① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
 - ② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.
 - ③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt — sonst gibt es Luftblasen.
- Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

MOTIFS ADHESIFS

- ① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
- ② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.
- ③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie. En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

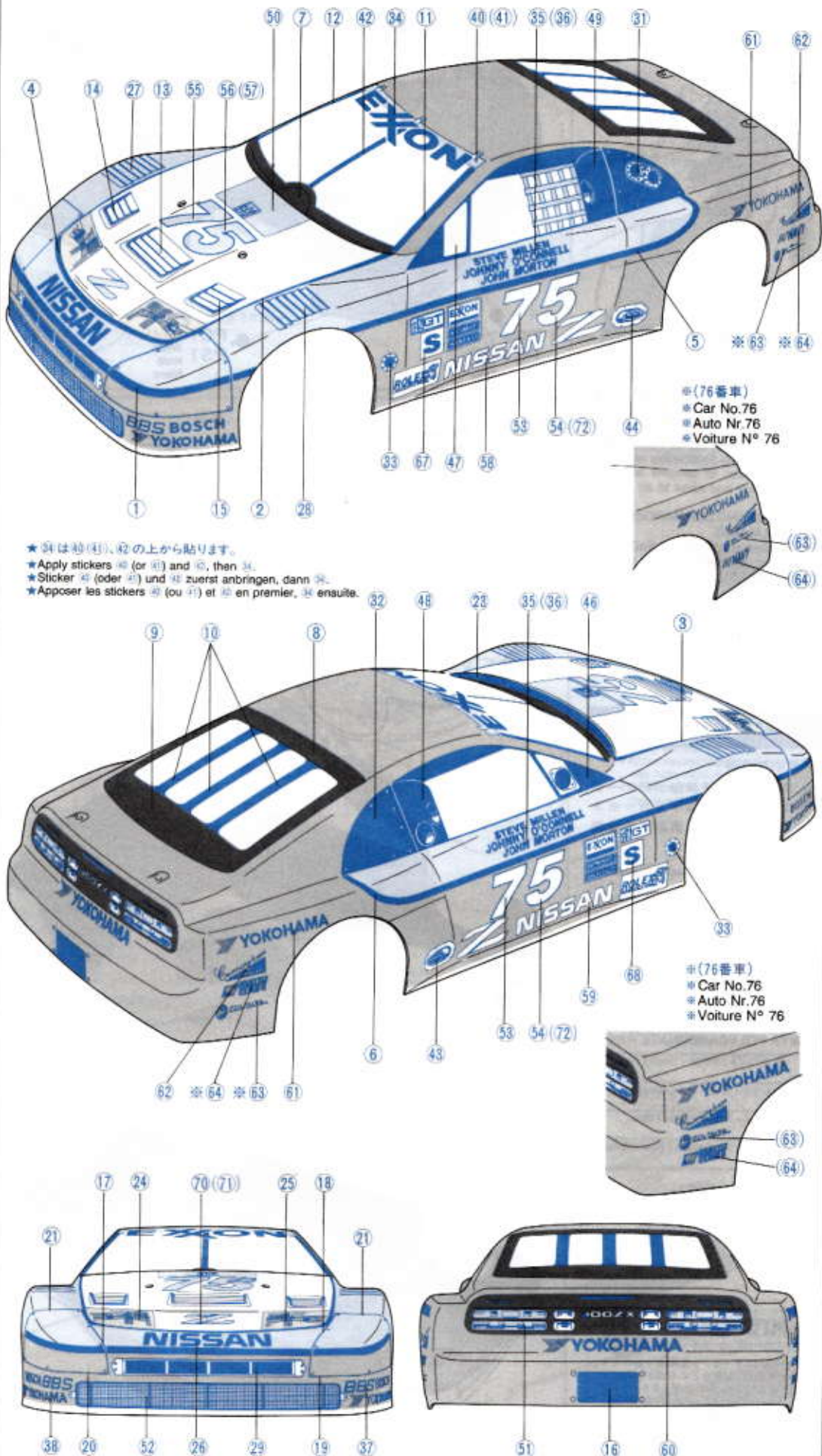
(ホイールのマーキング)

- Wheel marking
Rad-Markierungen
Marquage des roues



タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定価購読する方法もあります。



- ※(76番車)
- ※Car No.76
- ※Auto Nr.76
- ※Voiture N° 76

- ★※は軸(41)の穴の上から貼ります。
- ★Apply stickers ※ (or ※) and ※, then ※.
- ★Sticker ※ (oder ※) und ※ zuerst anbringen, dann ※.
- ★Apposer les stickers ※ (ou ※) et ※ en premier, ※ ensuite.

- ※(76番車)
- ※Car No.76
- ※Auto Nr.76
- ※Voiture N° 76

37 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

リヤウイング
Rear spoiler
Hinterer Spoiler
Spoiler arrière



- ★穴を開けます。
- ★Open holes.
- ★Löcher machen.
- ★Percer des trous.

(ビス袋詰) (A)
(Screw bag (A))
(Schraubenbeutel (A))
(Sachet de vis (A))

3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BA6・×2

(ウイングプレート袋詰)
(Side plate bag)
(Seitenplatten-Beutel)
(Sachet de panneaux latéraux)

BP1・×2 3×25mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

3mmフランジナット
Flange nut
Kragennutter
Ecrou à flange
BP3・×2

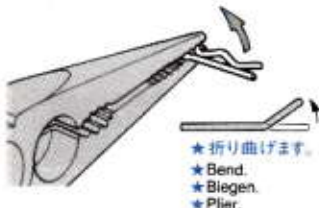
2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
BP4・×4

2×4mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BP5・×4

38 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(工具袋詰)
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)

スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)
BT2・×4



- ★折り曲げます。
- ★Bend.
- ★Biegen.
- ★Plier.

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本誌を
めがねモーターにふさわしいタミヤ Craft Tools
も、耐久性も高く、使いやすい高級品です。

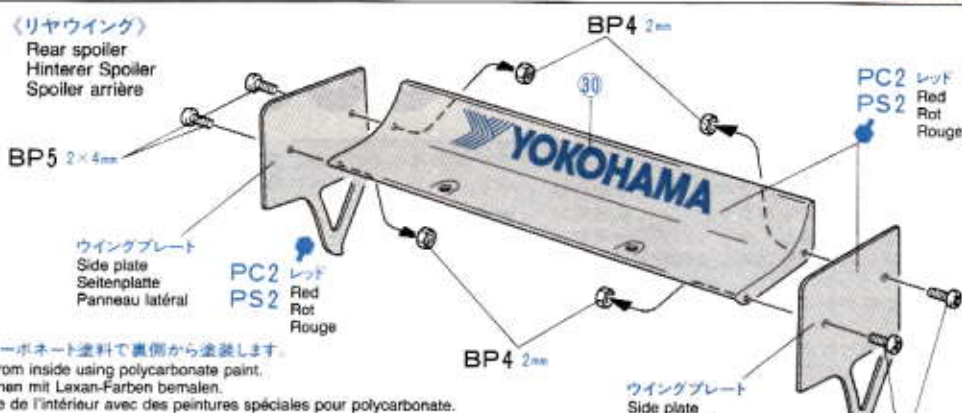
(+)SCREWDRIVER-L
プラスドライバー-L (5×100)

ITEM 74006

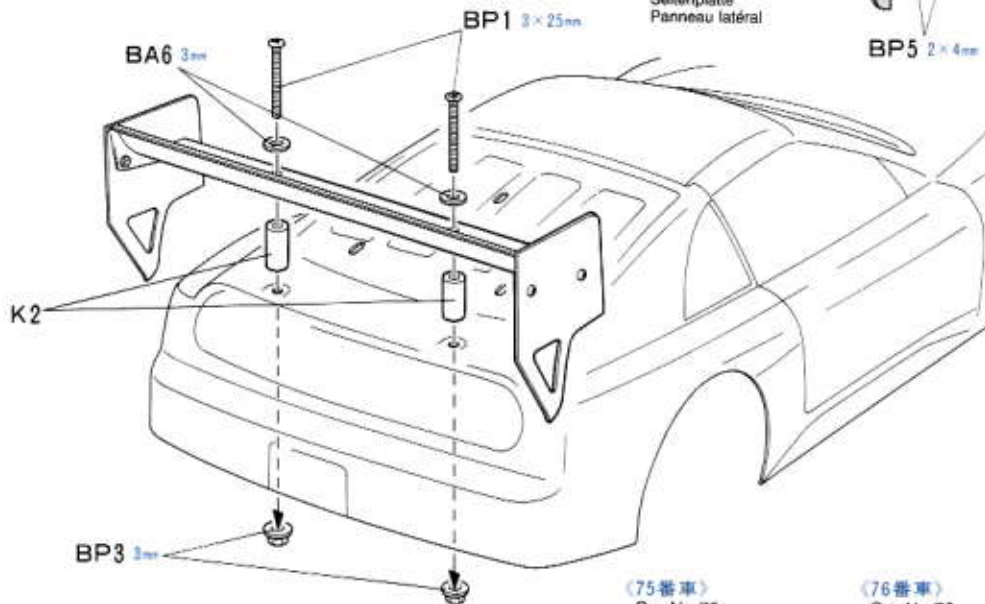
(+)SCREWDRIVER-M
プラスドライバー-M (4×75)

ITEM 74007

37 (リヤウイング)
Rear spoiler
Hinterer Spoiler
Spoiler arrière



- ★ポリカーボネート塗料で裏側から塗装します。
- ★Paint from inside using polycarbonate paint.
- ★Von innen mit Laxan-Farben bemalen.
- ★Peindre de l'intérieur avec des peintures spéciales pour polycarbonate.



(ウイング後面)
Rear view
Hinteransicht
Vue arrière



(75番車)
Car No.75



両側 75
both sides
beide Seiten
deux côtés

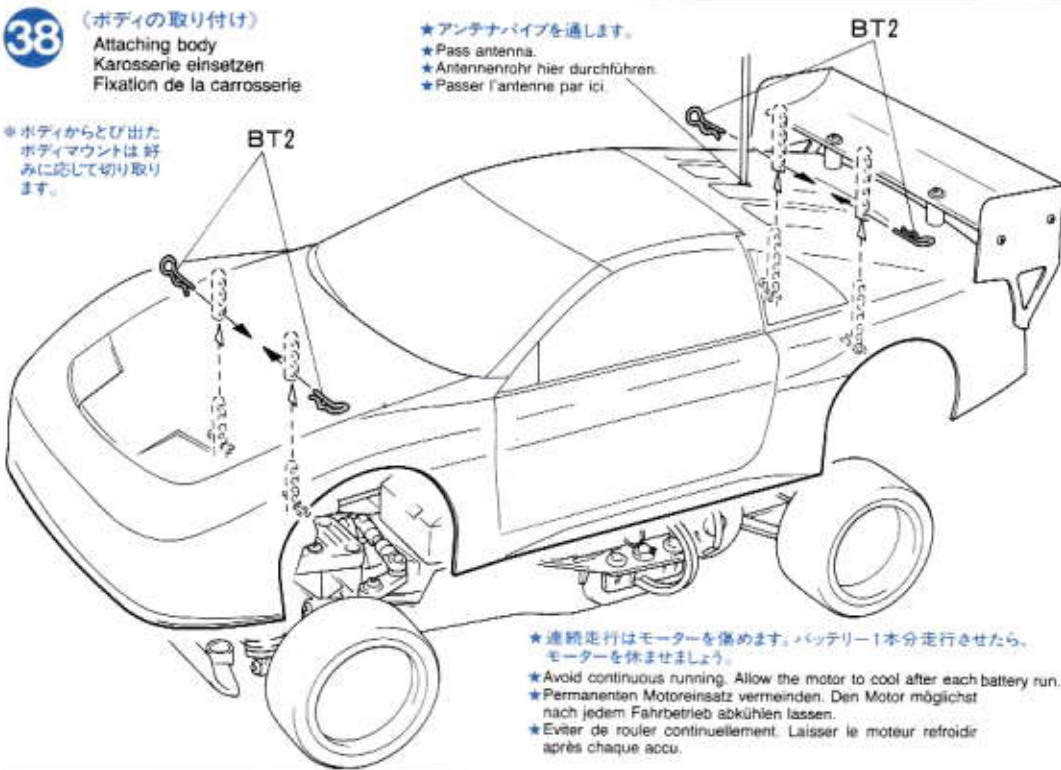
(76番車)
Car No.76



右側 66
right
rechts
droit

38 (ボディの取り付け)
Attaching body
Karosserie einsetzen
Fixation de la carrosserie

※ボディからとび出した
ボディマウントは好
みに応じて切り取
ります。



- ★アンテナパイプを通します。
- ★Pass antenna.
- ★Antennenrohr hier durchführen.
- ★Passer l'antenne par ici.

- ★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走りさせたら、モーターを休ませましょう。
- ★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
- ★Permanenter Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
- ★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

NISSAN 300ZX IMSA-GTS

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう

〈走行および取扱いの注意〉

タミヤのRCカーはモーターライズですから騒音の心配は少なくてすみます。しかし高性能なカドニカ電池を使用してかなりのスピードが出ます。取扱いは十分注意して走行を楽しんで下さい。

- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせないで下さい。
- 道路では絶対に走らせないで下さい。
- 混信に注意して下さい。モデルが異常な動きをしたら、他の電波の混信により、コントロールが乱されたことが考えられます。すぐに走行をやめ、サーボがホイールの動きに従って動くか、確認して下さい。

〈走行させる時の手順〉

1. 送信機のスイッチを入れる。
 2. 受信機のスイッチを入れる。
 3. ホイールを動かして、各部の動きをチェック。
- ★この手順は、必ず守って下さい。受信機のスイッチを送信機のスイッチより先に入れた場合、他の電波の混信によってモデルが暴走することがあります。
- ★走行を終える場合は、必ず逆の手順で行い、受信機、送信機のスイッチを切り、走行用バッテリー、送信機の電池もぬいておきます。
- ★組立て後、最初に走らせる時は、最初の5分間ぐらいはステアリングやスイッチの調子を見ながらゆっくり走らせて下さい。

〈走行前の点検・チェック〉

- 1 各部のネジにゆるみはないでしょうか。特に可動部のビス、ナットに注意。
- 2 送信機や走行用の電池の容量は充分でしょうか。走行用バッテリーは受信機用バッテ

リーと共用している為、容量が不足している場合、コントロールができなくなります。

- 3 ステアリングは左右に確実に動きますか。又、車を走らせて直進も調整します。
- 4 スピードコントロールランプは作動しますか。又、確実に止まるかもチェックします。
- 5 配線コードは被膜がむけたり、切れそうになっていませんか。
- 6 モーターに故障はありませんか。音がおかしくなったり、少しの走行で高い熱をもつようならモーターの故障が考えられます。
- 7 各部の可動部やギヤはグリスアップがされていますか。

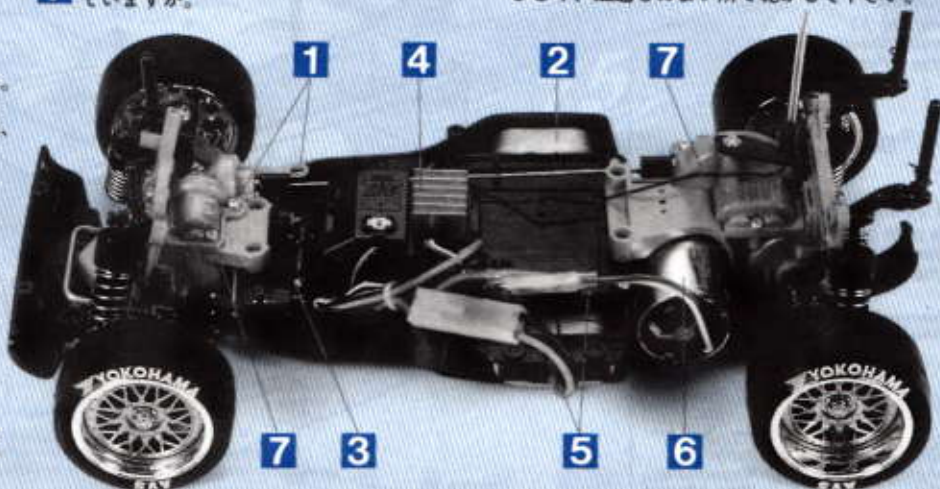
〈走行後の整備〉

走らせたあとは、必ずモデルの手入れをしましょう。いつまでも性能を保つために欠かさないことです。

- 砂や泥、汚れなどはきれいにふきとっておきましょう。
- ギヤ、軸受け、サスペンション等の可動部には必ずグリスアップしておきましょう。
- 必ず、走行用バッテリーのコネクターをはずし、車からバッテリーをぬいておきます。

〈注意〉

ラジオコントロールメカニズム、モーターや電池は、水にぬれたり、湿気が多いと故障しやすくなります。水にぬれた場合は、よく水分をふきとり、風通しのよい所で乾かして下さい。



SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children. Never use the street for running R/C models.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

1. Make sure the transmitter controls and trims are in neutral.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen, daß niemand dieselbe Frequenz in der Umgebung benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

1. Darauf achten, daß Empfänger-Trimmung in Neutralstellung ist.
2. Sender einschalten.
3. Empfänger einschalten.

MESURES DE SECURITE

Veillez trouver ci-dessous les règles de sécurité à respecter pour l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

1. Assurez-vous que les trims sont au neutre.

2. Switch on transmitter.

3. Switch on receiver.

- ★Inspect operation using transmitter before running.
- ★Reverse sequence to shut down after running, and make sure to disconnect/remove all batteries.
- ★In the first operation after assembly, let the model run slowly for the first 5 minutes while checking the condition of steering and speed controller.

INSPECTION BEFORE OPERATION

- 1 Make sure that screws & nuts, particularly grub screws, are tight enough.
- 2 Make sure that batteries for transmitter are new, and Ni-Cd running battery has been sufficiently charged. If batteries are not new or fully charged, the model may run out of control.
- 3 Adjust steering servo and trim so that the model

★ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.

★ Nach Spielbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen und die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.

★ Bei der ersten Inbetriebnahme nach dem Zusammenbau sollten Sie das Modell die ersten 5 Minuten langsam laufen lassen, wobei Sie den Zustand der Steuerung und des Fahrtreglers überprüfen.

INSPEKTION VOR INBETRIEBNAHME

- 1 Versichern Sie sich, daß Schrauben und Muttern, insbesondere Gewindestifte fest angezogen sind.
- 2 Versichern Sie sich, daß die Batterien für den Sender neu sind und Ni-Cd Akkus genügend geladen sind. Wenn Batterien nicht neu oder vollständig geladen sind, kann das Modell aus der Kontrolle geraten.
- 3 Bauen Sie ein Lenk-Servo ein und trimmen Sie es so, daß das Modell exakt geradeaus fährt und der Sender auf neutral steht.

2. Mettre en marche l'émetteur.

3. Mettre en marche le récepteur.

★ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.

★ Faites les opérations inversées après utilisation de votre ensemble R/C. Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et rechargez-les.

★ Lors de la première utilisation après assemblage, faire évoluer le modèle lentement afin de s'assurer du bon fonctionnement de la direction et du variateur de vitesse.

VERIFICATIONS AVANT UTILISATION

- 1 S'assurer que toutes les vis (vis pointeau en particulier) et écrous sont assez serrés.
- 2 Les accus ou piles de l'émetteur doivent être chargés ou neufs. L'accu de propulsion doit être suffisamment chargé. Dans le cas contraire le modèle peut échapper à votre contrôle.

runs straight with transmitter in neutral.

1 Double check speed controller for neutral position.

Improper adjustment can result in a run away model.

2 Double check wiring for breaks and short circuits.

3 Check motor function. Unusual noise or excessive heat build-up in a short period may indicate a damaged motor.

4 Apply grease to suspension, gears, bearing, etc.

MAINTENANCE AFTER RUNNING

After operating the model, perform the following to maintain best performance.

- After running model, switch off transmitter and remove running batteries from model and R/C unit.
- Completely remove sand, mud, dirt, etc.
- Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.

4 Doppelt überprüfter Fahrtregler für neutrale Einstellung. Bei ungeeigneter Einstellung kann das Auto "durchgehen".

5 Doppelte Überprüfung der Verkabelungen.

6 Die Funktion des Motors überprüfen. Unübliche Geräusche oder übermäßige Hitzebildung in kurzer Zeit könnten auf einen Motorschaden hindeuten.

7 Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

WARTUNG NACH DEM FAHREN

Nach der Inbetriebnahme des Modells halten Sie bitte folgende Richtlinien ein, um beste Leistung zu erzielen:

- Entfernen Sie nach dem Betrieb des Modells die Batterien vom Fahrzeug und schalten Sie den Sender und das Fahrzeug aus.
- Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

3 Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.

4 Idem pour le trim de régime moteur: un mauvais réglage peut provoquer une mise en route imprévue du modèle.

5 Vérifier les câbles de connexion pour éviter les ruptures et courts-circuits.

6 Vérifier le fonctionnement du moteur. Un bruit inhabituel ou un échauffement excessif après une courte période d'utilisation sont les symptômes d'un moteur endommagé.

7 Graisser les pignons, articulations...

MAINTENANCE

Après avoir fait évoluer le modèle, effectuer les opérations suivantes:

- Enlever sable, poussière, boue etc...
- Graisser les pignons, articulations...

PARTS

ボディ×1
Body
Karosserie
Carrosserie

シャーシ×1
Chassis
Châssis

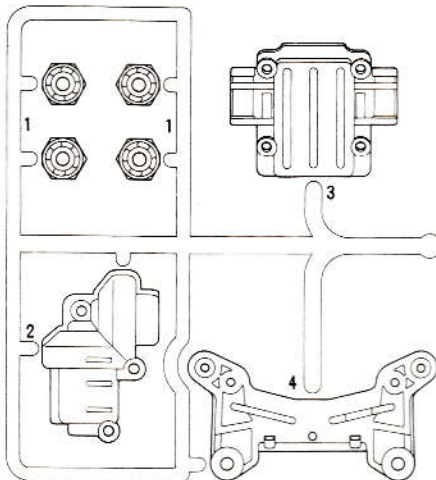
ステッカー⑧、⑬×1
Sticker

マスクシール×1
Masking seal
Aufkleber
Cache

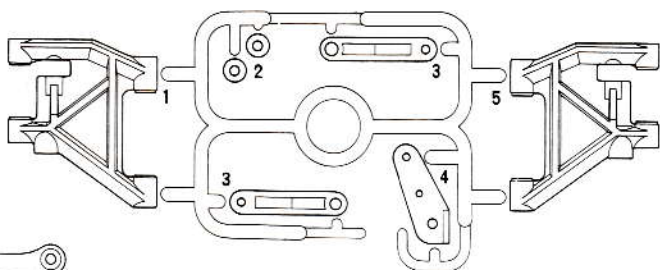
アンテナパイプ×1
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

不要部品
Not used
Nicht verwenden
Non utilisé

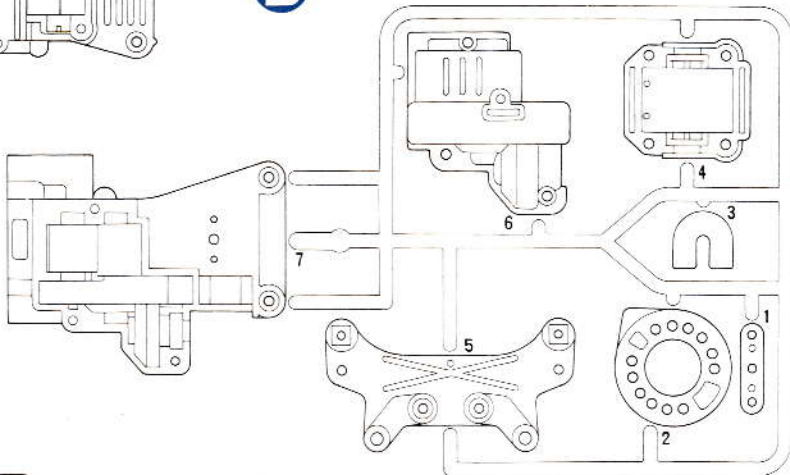
A PARTS ×1



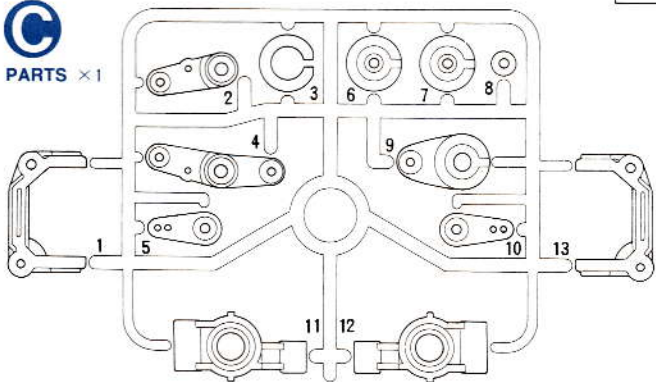
K PARTS ×1



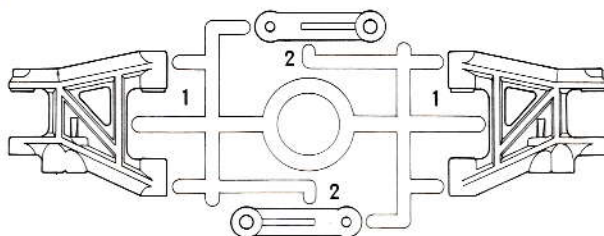
B PARTS ×1



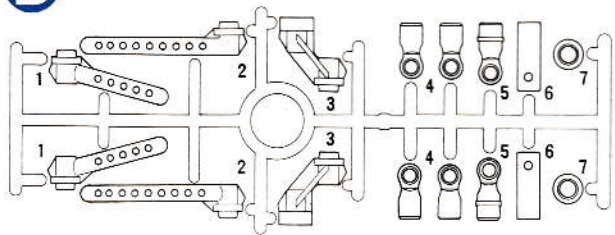
C PARTS ×1



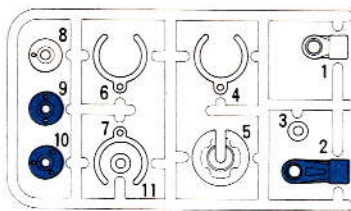
F PARTS ×1



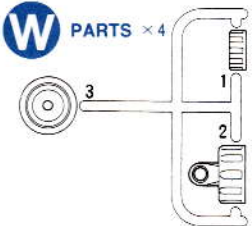
D PARTS ×1



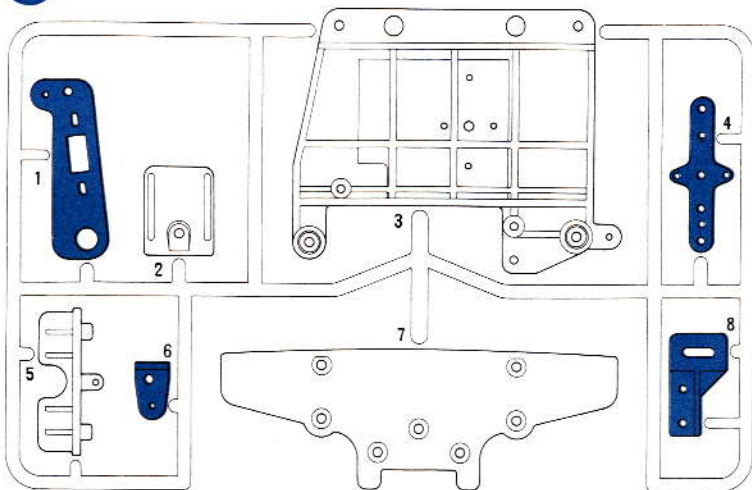
V PARTS ×4



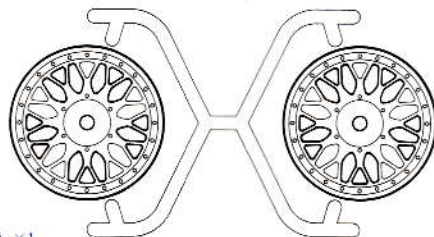
W PARTS ×4



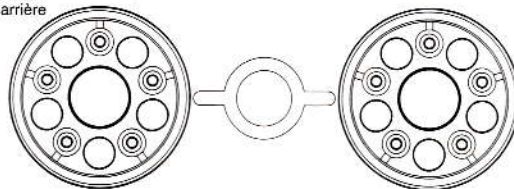
E PARTS ×1



ホイールキャップ×2
Wheel cap
Radkappe
Enjoliveur



ホイール(フロント・リヤ)×1
Front & rear wheels
Vorder- und Hinterrad
Roues avant et arrière

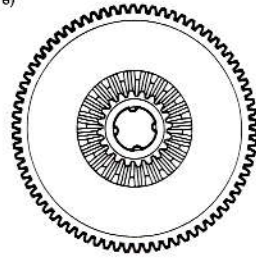


PARTS

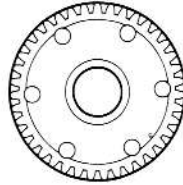


インナー スポンジ (フロント、リア) × 2
 Inner sponge (front & rear)
 Innere Schaumgummiringe (vorne & hinten)
 Eponge intérieure (avant et arrière)

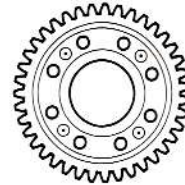
タイヤ (フロント、リア) × 2
 Front & rear tires
 Vorderer und hinterer Reifen
 Pneus avant et arrière



スパークギヤ × 1
 Spur gear
 Stirnradgetriebe
 Pignon intermédiaire



デフキャリア × 1
 Front diff spur gear
 Vorderes Differentialrad
 Couronne de différentiel avant



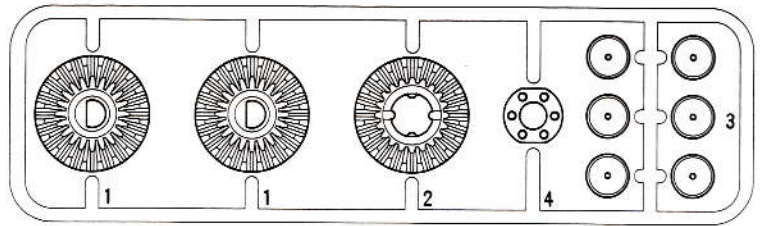
デフスパーギヤ × 1
 Rear diff spur gear
 Hinteres Differentialrad
 Couronne de différentiel arrière



デフカバー × 1
 Differential cover
 Differential-Abdeckung
 Couvercle de différentiel

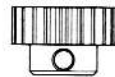


アイドラーギヤ × 1
 Idler gear
 Zwischenrad
 Pignon de renvoi

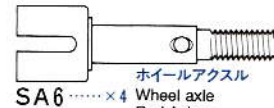


ブリスターパック BLISTER PACK BLISTER-VERPACKUNG EMBALLAGE SOUS BLISTER

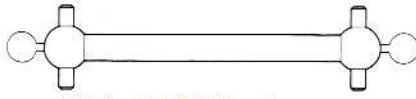
モーター × 1
 Motor
 Moteur



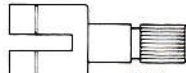
SA3 × 1
 21T ピニオン
 21T Pinion gear
 21Z Motorritzel
 Pignon moteur 21 dents



SA6 × 4
 ホイールアクスル
 Wheel axle
 Rad-Achse
 Axe de roue



SA1 × 2
 リヤドライブシャフト
 Rear drive shaft
 Hintere Antriebswelle
 Arbre d'entraînement arrière



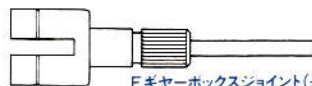
SA4 × 1
 Fギヤボックスジョイント(短)
 Front gearbox joint (short)
 Vorderes Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
 Accouplement de pont avant (court)



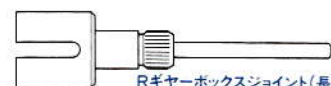
SA7 × 1
 Rギヤボックスジョイント(短)
 Rear gearbox joint (short)
 Hinteres Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
 Accouplement de pont arrière (court)



SA2 × 2
 フロントドライブシャフト
 Front drive shaft
 Vordere Antriebswelle
 Arbre d'entraînement avant



SA5 × 1
 Fギヤボックスジョイント(長)
 Front gearbox joint (long)
 Vorderes Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
 Accouplement de pont avant (long)



SA8 × 1
 Rギヤボックスジョイント(長)
 Rear gearbox joint (long)
 Hinteres Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
 Accouplement de pont arrière (long)

金具小箱 METAL PARTS BOX METALLTEILE-SCHACHTEL BOITE DE PIÈCES MÉTALLIQUES

ウイングプレート袋詰 SIDE PLATE BAG SEITENPLATTEN-BEUTEL SACHET DE PANNEAUX LATÉRAUX

ウイングプレート × 2
 Side plate
 Seitenplatte
 Panneau latéral

両面テープ × 1
 Double-sided tape
 Doppelseitiges Klebeband
 Adhésif double face



BP1 × 2
 3 × 25mm 丸ビス
 Screw
 Schraube
 Vis



BP3 × 2
 3mm フランジナット
 Flange nut
 Kragenmutter
 Ecrou à flasque



BP2 × 20
 2.6 × 8mm タッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse



BP4 × 4
 2mm ナット
 Nut
 Mutter
 Ecrou



BP5 × 4
 2 × 4mm 丸ビス
 Screw
 Schraube
 Vis

プロペラシャフト × 1
 Propeller shaft
 Schraubenwelle
 Arbre de transmission



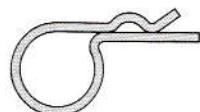
工具袋詰 TOOL BAG WERKZEUG-BEUTEL SACHET D'OUTILLAGE



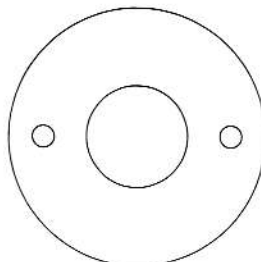
BT1 × 6
 850メタル
 Metal bearing
 Metall-Lager
 Palier en métal



BT2 × 8
 スナップピン(小)
 Snap pin (small)
 Federstift (klein)
 Epingle métallique (petite)



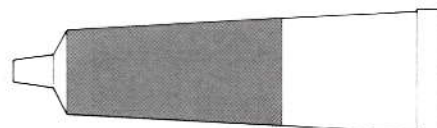
BT3 × 1
 スナップピン(大)
 Snap pin (large)
 Federstift (groß)
 Epingle métallique (grande)



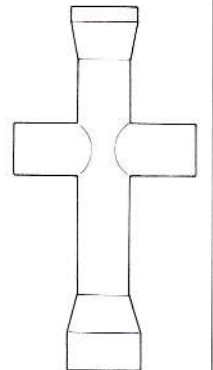
BT4 × 1
 モータープレート
 Motor plate
 Motor-Platte
 Plaquette-moteur



ボールデフグリス × 1
 Ball Diff Grease
 Fett für Kugeldifferential
 Graisse pour différentiel à billes



グリス × 1
 Grease
 Fett
 Graisse



十字レンチ × 1
 Box wrench
 Steckschlüssel
 Clé à tube



六角棒レンチ × 1
 Hex wrench
 Imbusschlüssel
 Clé Allen

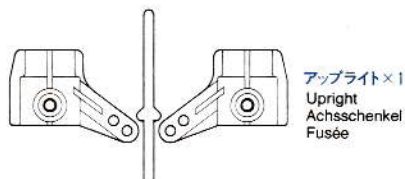


ナイロンバンド × 3
 Nylon band
 Nylonband
 Collier nylon

PARTS

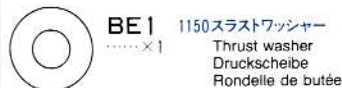
金具小箱 METAL PARTS BOX METALLTEILE-SCHACHTEL BOITE DE PIÈCES METALLIQUES

★金具部品は少し多目に入っています。予備として使って下さい。
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
★Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.



アップライト×1
Upright
Achsschenkel
Fusée

金具袋詰 METAL PARTS BAG METALLTEILE-BEUTEL SACHET DE PIÈCES METALLIQUES



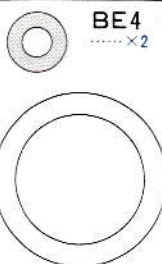
BE1 1150スラストワッシャー
Thrust washer
Druckscheibe
Rondelle de butée



BE2 6mmスラストワッシャー
Thrust washer
Druckscheibe
Rondelle de butée



BE3 5mm皿バネ
Disk spring
Tellerfeder
Rondelle belleville



BE4 4mm皿バネ
Disk spring
Tellerfeder
Rondelle belleville

BE5 17mmスラストワッシャー
Thrust washer
Druckscheibe
Rondelle de butée



BE6 スチールボール(大)
Ball (large)
Kugel (groß)
Bille (grande)



BE7 スチールボール(小)
Ball (small)
Kugel (klein)
Bille (petite)



BE8 4mm段付ボルト
Bolt
Bolzen
Boulon

ダンパー部品袋詰 DAMPER BAG DÄMPFER-BEUTEL SACHET D'AMORTISSEURS



BD1 ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston



BD4 コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal



BD7 4×6mmフランジパイプ
Flange tube
Kragenrohr
Tube à flasque

ダンパーオイル×1
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs



BD2 3×23mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée



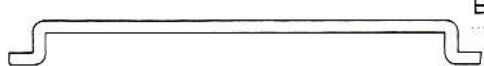
BD5 3mmOリング(赤)
O-Ring (red)
O-Ring (rot)
Joint torique (rouge)



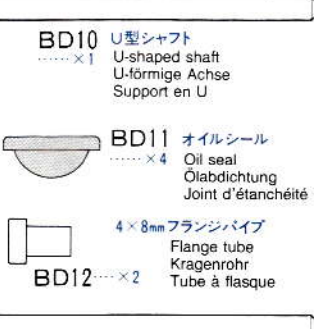
BD9 3mmOリング(黒)
O-Ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)



BD3 3×18mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée



BD6 タイロッド
Tie-rod
Zugstange
Barre d'accouplement



BD10 U型シャフト
U-shaped shaft
U-förmige Achse
Support en U

BD11 オイルシール
Oil seal
Ölabdichtung
Joint d'étanchéité



4×8mmフランジパイプ
Flange tube
Kragenrohr
Tube à flasque

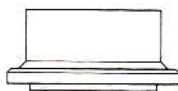
プレッシャープレート袋詰 PRESSURE PLATE BAG DRUCKPLATTE-BEUTEL SACHET DE PLAQUE DE PRESSION



BF1 プレッシャープレートキャップ
Pressure plate cap
Druckplatten-Kappe
Capot du plaque de pression



BF2 プレッシャープレートB
Pressure plate B
Druckplatte B
Plaque de pression B



BF3 プレッシャープレートA
Pressure plate A
Druckplatte A
Plaque de pression A

ベベルギヤ袋詰 BEVEL GEAR BAG KEGELRAD-BEUTEL SACHET DE PIGNONS CONIQUES



BG1 ベベルギヤ(小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique



BG2 ベベルギヤ(大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique



BG3 ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de Satellite

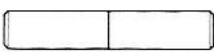
シャフト袋詰 SHAFT BAG ACHSEN-BEUTEL SACHET D'ARBRES



BS1 5×30mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



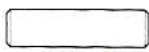
BS4 3×46mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Vis décollée



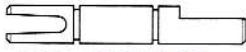
BS2 5×28mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



BS5 3×32mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Vis décollée

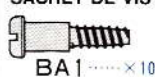


BS3 5×19mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



BS7 プロペラジョイント
Propeller joint
Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission

ビス袋詰 A SCREW BAG A SCHRAUBENBEUTEL A SACHET DE VIS A



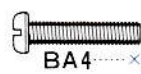
BA1 3×14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée



BA2 3×15mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



BA3 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

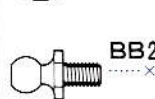


タイトナット
Press nut
Druckmutter
Ecrou de pression

ビス袋詰 B SCREW BAG B SCHRAUBENBEUTEL B SACHET DE VIS B



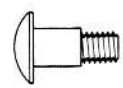
BB1 4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque



BB2 5mmピロボール
Ball connector
Kugelhkopf
Connecteur à rotule



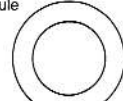
BB3 2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



BB4 4×11.5mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée



BB5 4mmEリング
E-Ring
Circlip



BB6 9mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

ビス袋詰 C SCREW BAG C SCHRAUBENBEUTEL C SACHET DE VIS C



BC1 2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



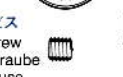
BC2 2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



BC3 2×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BC4 1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique



BC5 3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



BC6 2mmEリング
E-Ring
Circlip



BC7 2mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

NISSAN 300ZX IMSA-GTS

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE

LISTE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE

9805498	Body w/ Spoiler
0445264	Chassis
50541	4WD Touring & Rally Car Front Gear Case (A1-S)
50478	Skyline Spare Rear Gear Case (B1-B7)
0005377	C Parts (C1-C13)
0005512	D Parts (D1-D7)
0005402	E Parts (E1-E8)
0445245	F Parts (F1 & F2)
50529	4WD Touring & Rally Car Plastic Gear Set
G Parts (G1-G4)	x1 Idler Gear x1
Front Diff Spur Gear x1	Differential Cover x1
Rear Diff Spur Gear x1	Spur Gear x1
0115173	K Parts (K1-K5)
0225070 *2	V Parts (V1-V11, 1 pc.)
0225071 *2	W Parts (W1-W3, 1 pc.)
0445098	Upright (2 pcs.)
50548	2-Piece Mesh Wheel (4WD/FF) (2 pcs.)

50549	2-Piece Wide Mesh Wheel (4WD/FF) (2 pcs.)
50454	Racing Slick Tire Set (2 pcs.)
53113	Racing Radial / Slick Inner Sponge Set (Front Inner Sponge)
50547	Wide Racing Slick Tire w/ Inner Sponge (2 pcs.)
9465472	Screw Bag A (BA1-BA7)
9465386	Screw Bag B (BB1-BB6)
9465416	Screw Bag C (BC1-BC7)
9415002	Damper Bag (BD1-BD12, Damper Oil)
9405821	Metal Parts Bag (BE1-BE8)
9405668	Pressure Plate Bag (BF1-BF3)
9405654	Bevel Gear Bag (BG1-BG3)
9405619	Shaft Bag (BS1-BS7)
9415091	Tool Bag (BT1-BT4, Grease...etc.)
9415092	Side Plate Bag (BP1-BP5)
3485051	Propeller Shaft
0555050	Rear Drive Shaft (SA1 x2)

9805470	Front Drive Shaft (SA2 x2)
3515017	21T Pinion Gear (SA3)
9805368	Front Gearbox Joint (SA4 & SA5)
9805369 *1	Wheel Axle (SA6 x2)
9805377	Rear Gearbox Joint (SA7 & SA8)
7435044	Motor
6095003	Antenna Pipe
9495196 *	Sticker Bag (a, b, Masking Seal)
9415001	Speed Controller Bag
Resistor	x1 Speed Controller x1
Speed Control Rod	x1 Switch Lubricant x1
3mm Washer	x4 3x10 Tapping Screw x11
1805172	Speed Control Cover
1055579	Instructions

*1 Requires 2 sets for a car.
*2 Requires 4 sets for a car.

TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

ITEM NO.

50038	Tool Set (Box Wrench, Hex Wrench, BC5 x4)
50170	Nylon Band Set (Large x2, Small x6)
50171	Heat Resistant Double Sided Tape
50186	Silicone Insulated Wire
50197	Snap Pin Set (BT3 x5, BT2 x10)
50354	16T, 17T AV Pinion Gear Set
50355	18T, 19T AV Pinion Gear Set
50356	20T, 21T AV Pinion Gear Set
50380	E-Ring Set (BC6 x12, BB5 x7, 3mm E-Ring)
50422	Celica GT-FOUR Rear Drive Shaft & Cup Set
50473	Hi-Torque Servo Saver
50477	24T, 25T AV Pinion Gear Set
50482	Skyline Body Mount Set
53001	Dynatech 01R Motor
53025	Silicone Damper Oil Soft Set (#200,#300)
53026	Silicone Damper Oil Medium Set (#400,#500)
53027	Silicone Damper Oil Hard Set (#600,#700)

53042	Ball Diff Grease
53044	Dynatech 02H Motor
53056	Pin Type Wheel Adapter
53068	RS-540 Sport-Tuned Motor
53070	Manta Ray Ball Diff Set
53071	Manta Ray Torque Splitter Set
53072	Manta Ray Differential Ball & Plate Set
53073	Manta Ray Ball Bearing Set
53095	3x10mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
53098	4WD Stainless Steel Suspension Shaft Set
53112	Top-Force Aluminum Pressure Plate Set
53118	Skyline GT-R Hard Joint Cup Set
53124	3mm Tungsten-Carbide Diff Ball Set
53127	Skyline Speed-Tuned Gear Set
53132	Fluorescent Color Antenna Pipes (4 pcs.)
53142	Touring & Rally Car Aluminum Motor Mount
53144	Touring & Rally Car Bushing & Ball Connector Set
53145	Touring & Rally Car Urethane Bumper Set

53152	Short Type Hard Propeller Shaft (TA02 Chassis)
53153	Acto-Power Touring Special Motor
53155	Low Friction Aluminum Damper Set
53159	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Blue)
53160	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Red)
53161	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Gold)
53162	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Black)
53163	On-Road Tuned Spring Set
53164	4WD Touring & Rally Car Hollow Carbon Gear Shaft Set
53166	4WD-TA02 & FWD Car FRP Chassis Set
53178	M-Grip Super Slicks w/Inner Sponge (2 pcs.)
53189	4WD Touring & Rally Car Rear Stabilizer Set (TA02 Chassis)

★部品請求にはこのカードが必要です。
部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入して下さい。

NISSAN 300ZX IMSA-GTS

1/10 電動RC四輪駆動
レーシングカー
ニッサン300ZX
IMSA-GTS



部品をなくしたり、こわした方は、このカードの必要部品を○でかこみ、代金を現金書留または定額為替として一緒に田宮模型アフターサービス係にお申し込み下さい。なおお送金には郵便振替もご利用いただけます。

〈お問合せ電話番号〉 03-3899-3765(東京)
054-283-0003(静岡)

〈郵便振替のご利用方法〉 郵便局の払込用紙の通信欄に、このカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入下さい。払込人住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・株田宮模型でお払い込み下さい。

ボディ・ウイング	2,520円
シャーシ	920円
A部品	SP No.541
B部品	SP No.478
C部品	520円
D部品	520円
E部品	670円
F部品	440円
G部品、スーパーギヤー、デフキャリア、デフスーパーギヤー、デフカバー、アイドラーギヤー	SP No.529
K部品	550円
V部品(1コ)	370円
W部品(1コ)	370円
アップライト(2コ)	420円

フロントインナーズポンジ	OP No.113
フロントホイール(2コ)	SP No.548
リヤホイール(2コ)	SP No.549
フロントタイヤ(2コ)	SP No.454
リヤタイヤ(2コ)	SP No.547
ビス袋詰A	490円
ビス袋詰B	320円
ビス袋詰C	370円
工具袋詰	550円
ダンパー部品袋詰	700円
ブッシュアプレート袋詰	470円
ウイングプレート袋詰	630円
ベベルギヤー袋詰	320円
シャフト袋詰	470円
金具袋詰	420円
プロペラシャフト	270円
ホイールアクスル(2コ)	520円
フロントドライブシャフト(2コ)	520円
Fギヤーボックスジョイント長・短	520円
リヤードライブシャフト(2コ)	520円
Rギヤーボックスジョイント長・短	620円
モーター	1,320円
21Tピニオンギヤー	220円
ステッカー a, b, マスクシール	710円
アンテナパイプ	270円
説明図	420円

For Japanese use only! ☆ITEM 58144

住所	
電話 ()	-
名前	

パーツ価格は予告なく変更することがあります。 0994

《RCスペアパーツ》

左のパーツの他、スペアパーツとして下記のパーツも発売されています。お近くの模型店店頭や当社アフターサービスでお買い求め下さい。なおパーツを2個以上ご注文の場合1個のパーツの送料が最も高い料金分だけで結構です。また部品代金の合計が5000円を超える場合は送料は不要です。

SP NO.	品名	送料
171	耐熱両面テープ	300円・130円
354-356	AVピニオンセット	350円・130円
422	セリカGT-FOURドライブシャフトカップセット(リヤ)	1,000円・190円
454	レーシングスリットタイヤセット	500円・270円
478	スカイラインスベアギヤケース(リヤ)	700円・270円
482	スカイラインボディマウントセット	350円・130円
519	C.V.A.ダンパーミニ(II)	1,300円・270円
529	四駆ツアリング&ラリーカー用ギヤセット	600円・190円
536	ブリッツスベアギヤセット	3,200円・610円
541	フロントギヤケース(TA01,02)	550円・270円
547	スリットタイヤワイド(インナーズポンジ付)	600円・270円
548	2ピースメッシュホイールセット	600円・270円
549	2ピースメッシュホイールワイドセット	700円・270円

OP NO.

8	1150ラバーシールベアリング4個セット	1,200円・130円
29	1150ラバーシールベアリング2個セット	700円・130円
30	850ラバーシールベアリング4個セット	1,600円・130円
71	マンタレイトルクスプリアターセット	1,400円・270円
73	マンタレイフルベアリングセット	5,800円・不要
112	アルミモーターマウントセット	1,300円・130円
113	インナーズポンジセット	200円・190円
115	スカイラインGT-R用ユニバーサルシャフト	2,000円・190円
118	スカイライン強化ジョイントカップセット	1,200円・190円
127	スカイラインスピードチューンギヤセット	600円・190円
142	アルミモーターマウントセット	1,400円・190円
144	プッシュピローボールセット	900円・130円
145	ウレタンバンパーセット	800円・190円
152	4駆ツアリング&ラリーカー用ハードプロペラシャフト(ショート)	400円・190円
153	アクトパワー・ツアリングSPモーター	4,800円・270円
155	ロープロファイルアルミダンパーセット	2,000円・270円
163	オンロードスプリングセット	800円・190円
172	ユニバーサルシャフトセット	2,200円・190円



静岡市恵田原3-7 千422
58144 300ZX IMSA GTS